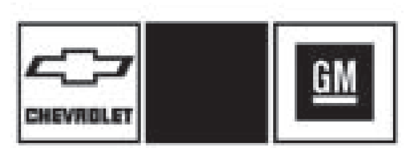
2015 Sistema de infoentretenimiento Camaro

Introducción

Infoentretenimiento



Los nombres, logotipos, emblemas, eslógan, nombres de modelos de vehículos y los diseño de las carrocerías de los vehículos que aparecen en este manual, incluyendo, sin limitación, GM, el logotipo de GM, CHEVROLET, el emblema de CHEVROLET, CAMARO y el emblema de CAMARO son marcas registradas y/o marcas de servicio de General Motors LLC, sus subsidiarias, afiliadas o a quienes ha otorgado su licencia.

La información de este manual es complementaria al manual del propietario.

Este manual describe funciones con las que puede o no estar equipado su vehículo, bien sea porque se trate de equipos opcionales, que no fueron adquiridos con el vehículo; variantes de modelo; especificaciones del país o debido a cambios posteriores a la impresión de este Manual de Propietario.

Consulte la documentación de compra que se refiera a las especificaciones de su vehículo, para confirmar el equipamiento y su disponibilidad.

Conserve este manual, junto con el manual del propietario, en el vehículo, por si es necesario consultarlos. Si vende el vehículo, deje este manual dentro de él.

Resumen

Lea las páginas siguientes para familiarizarse con las funciones del sistema de infoentretenimiento.

⚠ Advertencia

Mantener los ojos fuera de la carretera durante demasiado tiempo o muy a menudo mientras usa cualquiera de las funciones infoentretenimiento puede causar un choque. Usted u otros podrían resultar lastimados o morir. Mientras conduce, no distraiga su atención en tareas de infoentretenimiento durante periodos largos. Limites sus miradas a las pantallas del vehículo y enfoque su atención en la conducción. Utilice los comandos por voz siempre que sea posible.

El sistema de infoentretenimiento cuenta con características integradas que pretenden ayudarle a evitar la distracción, desactivando algunas funciones al conducir. Estas funciones pueden tornarse grises cuando no estén disponibles. Muchas características de infoentretenimiento también están disponibles por medio del grupo de instrumentos y los controles del volante.

Antes de conducir:

- Familiarícese con la operación, botones de la placa frontal, y botones en pantalla.
- Configure el audio presionando las estaciones favoritas, estableciendo el tono y ajustando las bocinas.
- Defina los números telefónicos por anticipado, de modo que pueda marcarlos fácilmente presionando sólo un botón o utilizando una sola instrucción de voz, si está equipado con función telefónica Bluetooth.

Vea "Conducción defensiva" en el manual de propietario.

Para reproducir el sistema de infoentretenimiento con la ignición apagada, consulte "Energía retenida para los accesorios (RAP)" en el manual del propietario.

Asistencia al Cliente

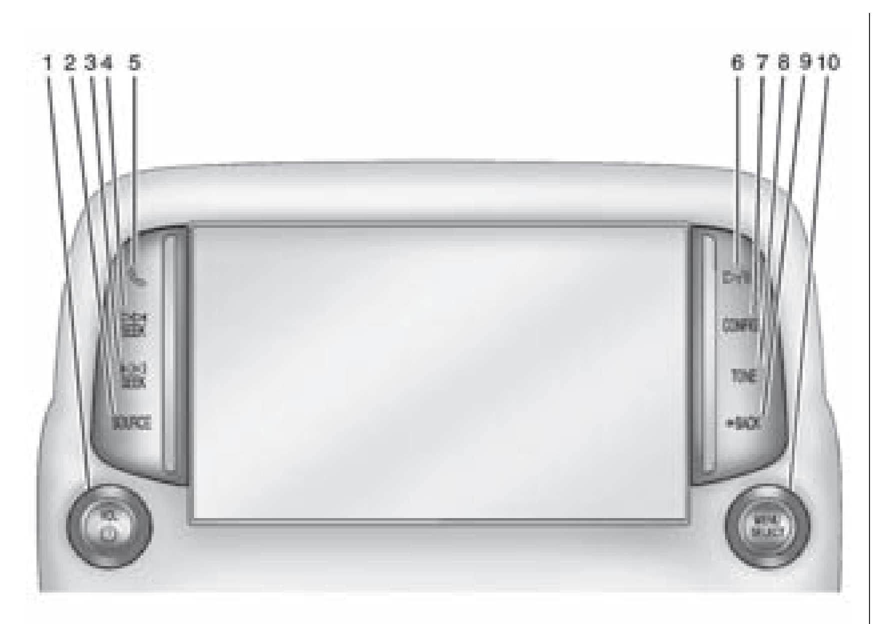
La asistencia está disponible para ayudar con la conexión Bluetooth, descarga e instalación de aplicación, interfaz de otros dispositivos móviles, y soporte de operación del sistema de infoentretenimiento. Póngase en contacto con su concesionario para asistencia.

El sistema OnStar y sistema de Navegación no se encuentran disponibles en ninguno de los países de Centroamérica y el Caribe.

Descripción general del sistema de infoentretenimiento

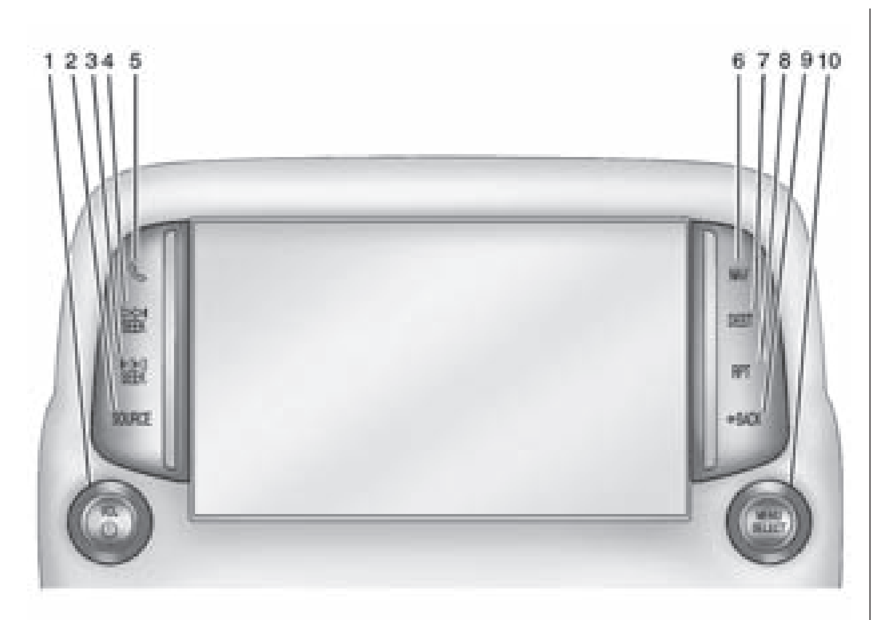
El sistema de infoentretenimiento se controla utilizando los botones, pantalla táctil, controles del volante, y reconocimiento de voz.

Vea *Usando el sistema en la página 8*.



Radio sin navegación

1. VOL/ ⏻ (Volumen/Encendido)
2. FUENTE
3. ⏮ SEEK (Buscar)
4. ⏭ SEEK (Buscar)
5. ✆ (Teléfono)
6. ▷/II (Reproducir/Pausa)
7. CONFIG (Menú Configuración)
8. TONO
9. ⇦ BACK (Atrás)
10. MENU/SELECT (Menú/ Seleccionar)



Radio con navegación

1. VOL/ ⏻ (Volumen/Encendido)
2. FUENTE
3. ⏮ SEEK (Buscar)
4. ⏭ SEEK (Buscar)
5. ✆ (Teléfono)
6. NAV (navegación)
7. DEST (destino)
8. RPT (repetir)
9. ⇦ BACK (Atrás)
10. MENU/SELECT (Menú/ Seleccionar)

Botones de control de infoentretenimiento

Los botones de la placa frontal se utilizan para iniciar las funciones primarias mientras se utiliza el sistema de infoentretenimiento.

FUENTE: Oprima para cambiar las fuentes de audio tales como Radio AM - FM, CD, y AUX.

VOL/ ⏻ (Volumen/Encendido):

- Gire para ajustar el volumen.
- Presione para encender o apagar el sistema.

⏮ SEEK (Buscar)

- Audio USB o Bluetooth: Oprima para buscar el principio de la pista actual o anterior. Si la pista ha estado reproduciéndose por menos de cinco segundos, busca la pista anterior. Si lo ha estado más de cinco segundos, la pista actual comienza desde el principio.
- Audio USB o Bluetooth: Oprima sin soltar para retroceder rápidamente hasta una pista. Suelte el botón para regresar a la velocidad de reproducción. Vea *USB en la página 24*.
- AM o FM: Oprima para buscar la estación anterior con señal fuerte.

⏭ SEEK (Buscar)

- Audio USB o Bluetooth: Oprima para buscar la pista siguiente.
- Audio USB o Bluetooth: Presione y sostenga para avanzar por una pista.
- AM o FM: Oprima para buscar la estación siguiente con señal fuerte.

📞 (Teléfono):

- Presione para entrar al menú principal del teléfono.
- Mantenga presionado para silenciar o dejar de silenciar el sistema infoentretenimiento. Vea *Bluetooth en la página 66*.

⏯ (Reproducir/Pausa): Presione para pausar o reanudar la reproducción. Esta característica no está disponible para AM o FM. Vea *Radio de Internet Stitcher en la página 18*, *USB en la página 24*, y *Audio Bluetooth en la página 31*.

CONFIG (Menú de configuración): Oprima para ajustar las funciones para Idiomas, Hora y fecha, Configuración de radio, Configuración de teléfono, Configuración de pantalla, Configuración del vehículo. Vea *Configurar el menú en la página 52*.

TONO: Presione Tono y el botón de Ajustes de tono en la Página de inicio para ajustar los Bajos, Rango medio, Agudos, Ecualizador, Atenuación y Balance. Vea *Radio AM-FM en la página 13*.

NAV (Navegación):

- Presione para ver la posición actual del vehículo en la pantalla de mapa.
- Siga presionando para recorrer el mapa completo y las pantallas divididas.

DEST (destino):

- Oprima para ingresar un destino.
- Si ya ha ingresado un destino, oprima para tener acceso al Menú de destino. Vea *Destino en la página 39*.

RPT (repetir): Presione para repetir la última indicación de voz.

BACK (Atrás): Oprima para regresar a la pantalla previa en un menú.

MENU/SELECT (Menú/ Seleccionar): Gire para resaltar una característica. Oprima para activar la función resaltada.

Botones de pantalla al tacto

Los botones de la pantalla sensible al tacto se encuentran en la pantalla y resaltados cuando una función está disponible. Algunos botones de la pantalla se resaltan cuando están activos y se ponen gris cuando están inactivos.

Controles al volante

Dependiendo de las opciones del vehículo, algunas funciones de audio se pueden controlar por medio de los controles del volante.

/ (Pulsar para hablar): Presione para interactuar con Bluetooth o reconocimiento de voz. Vea *Bluetooth en la página 66* o *Reconocimiento de voz en la página 59*.

/ (silencio/finalizar llamada): Presione para declinar una llamada entrante, o para terminar la llamada actual. Oprima para silenciar los altavoces del vehículo mientras utiliza el sistema de infoentretenimiento. Presione otra vez para encender el sonido. Presione para cancelar el reconocimiento de voz.

SRC (Control de ajuste): Presione para seleccionar una fuente de audio.

Use el control de rueda de ajuste para seleccionar la siguiente o anterior emisora de radio, pista de MP3, USB y Audio Bluetooth favorito.

Use SRC para pasar a la siguiente canción o programa utilizando Stitcher. Vea *Radio de Internet Stitcher en la página 18*.

+ - Volumen: Oprima + para incrementar el volumen. Oprima – para disminuir.

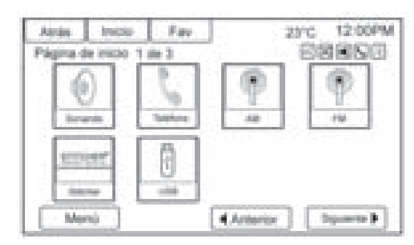
Usando el sistema

El sistema de infoentretenimiento se controla tocando la pantalla, y utilizando las perillas y otros botones.

El reconocimiento de voz, por medio de los controles del volante, se puede utilizar para controlar las funciones de infoentretenimiento.

Oprima / en los controles del volante para comenzar el reconocimiento de voz. Vea *Reconocimiento de voz en la página 59*.

Página de inicio



Botones de pantalla al tacto

La Página de inicio permite el acceso a muchas de las funciones.

Atrás: Oprima para regresar a la página previa.

Inicio: Oprima para regresar a Página de inicio.

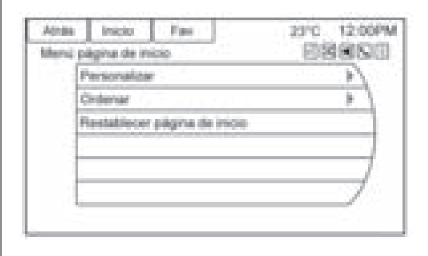
Fav: Presione para mostrar una página de estaciones favoritas AM o FM almacenadas. Siga presionando Fav (Favoritas) para desplazarse por las páginas favoritas.

Más ▶ : Oprima para ir a la siguiente página.

◀ Anterior: Presione para ir a la página anterior.

Siguiente ▶ : Oprima para ir a la siguiente página.

Personalización de la página de inicio



Se puede personalizar la primera Página de inicio.

Para agregar botones de pantalla:

1. Oprima Menú.
2. Oprima Personalizar.
3. Oprima un botón de pantalla para agregar o remover de la primera Página de inicio. ⦿ indica que se desplegará. El número máximo de botones en la Página de inicio 1 es ocho.
4. Oprima Aceptar.

Para mover botones de pantalla:

1. Oprima Clasificar.
2. Presione un icono para cambiar por otro icono en la Página de inicio únicamente.
3. Oprima Aceptar.

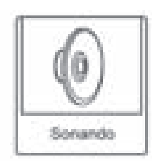
Para restablecer los valores predeterminados de la Página de inicio 1:

1. Oprima Menú.
2. Oprima Restablecer valores predeterminados de la Página de inicio.
3. Oprima Sí o Cancelar.

Funciones de la Página de inicio

Los botones de la pantalla táctil aparecen resaltados cuando la función correspondiente está disponible.

Cuando el vehículo está en movimiento, se deshabilitan varias funciones.



Oprima el botón de pantalla Reproduciendo ahora para proyectar la página fuente activa. Las fuentes disponibles son AM, FM, USB/iPod, Stitcher®, Bluetooth Audio, y AUX.

Vea *Radio AM-FM en la página 13*, *Radio de Internet Stitcher en la página 18* y *Dispositivos auxiliares en la página 31*.



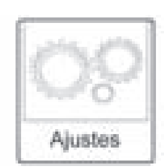
Oprima el botón de pantalla Navegación para proyectar un mapa de la posición actual de su vehículo. Vea *Usando el sistema de navegación en la página 33*, *Mapas en la página 36*, *Símbolos de Navegación en la página 37*, y *Configurar el menú en la página 52*.



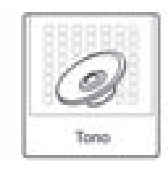
Oprima el botón de pantalla Destino para proyectar la página de inicio de Entrada de Destino o el Menú de destino. Los botones de pantalla disponibles proporcionan un fácil acceso a una variedad de formas de ingresar un destino. Vea *Destino en la página 39*.



Oprima el botón de pantalla Teléfono para proyectar la página principal de Teléfono. Vea *Bluetooth en la página 66*.



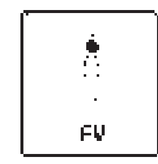
Oprima el botón de pantalla Config (Configuración) para proyectar la página principal de Config (Configuración). Desde esta pantalla, ajuste funciones tales como hora y fecha, radio, teléfono, navegación, vehículo, y pantalla. Vea *Configurar el menú en la página 52*.



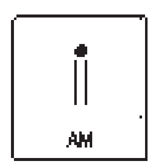
Oprima el botón de pantalla Tono para proyectar la página principal de Tono. Ajuste el tono y las bocinas presionando los botones de pantalla para cambiar los niveles de sonido para agudos, rango medio, graves, atenuar y balance. Vea *Radio AM-FM en la página 13*.



Presione el botón en pantalla Fotos para ver imágenes de su unidad USB o tarjeta SD. Las imágenes de la tarjeta SD únicamente se pueden observar por medio de un adaptador USB.



Oprima el botón de pantalla FM para proyectar la página principal de FM y reproducir la emisora de FM actual o la última sintonizada. Vea *Radio AM-FM en la página 13*.



Oprima el botón de pantalla AM para proyectar la página principal de AM y reproducir la emisora de AM actual o la última sintonizada. Vea *Radio AM-FM en la página 13*.



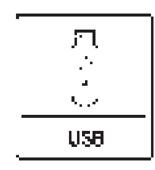
Presione el botón en pantalla Stitcher (si está equipado) para desplegar la página de inicio de Stitcher y transmitir noticias, deportes y programas de entretenimiento a través del sistema de audio. Vea *Radio de Internet Stitcher en la página 18*.



Presione el botón en pantalla Bluetooth para desplegar la página principal de Audio Bluetooth para reproducir música a través de un dispositivo Bluetooth. Vea *Audio Bluetooth en la página 31*.



Oprima el botón de pantalla iPod para proyectar la página principal de iPod y reproducir la pista actual o la última seleccionada. Vea *Dispositivos auxiliares en la página 31*.



Oprima el botón de pantalla USB para proyectar la página principal de USB y reproducir la pista actual o la última seleccionada. Vea *Dispositivos auxiliares en la página 31*.



Oprima el botón de pantalla AUX para tener acceso a cualquier dispositivo auxiliar conectado. Vea *Dispositivos auxiliares en la página 31*.



Presione el botón en pantalla Información rápida para tener acceso a la reproducción de Audio, ruta paso a paso OnStar (si está equipado), predicción de 5 días, Estaciones de combustible cercanas, y horarios de películas. Vea *Información rápida en la página 17*.



Presione el botón de pantalla Messages (mensajes) (si está equipado) para mostrar el Buzón de entrada de mensaje de texto. Vea *Mensajes de texto en la página 75*.

Limpieza de superficies de alto brillo y desplegados de información de vehículo y radio

Para vehículos con superficies de alto brillo o desplegados de vehículo, use una tela de microfibra para limpiar las superficies. Antes de limpiar la superficie con la tela de microfibra, use un cepillo de cerdas suaves para retirar suciedad que pueda rayar la superficie. Después use la tela de microfibra moviéndola suavemente para limpiar. Nunca use limpiadores o solventes para ventanas. Lave a mano la micro fibra periódicamente por separado, con jabón suave. No utilice blanqueador o suavizador de telas. Enjuague minuciosamente y seque con aire antes del siguiente uso.

⚠ Precaución

No sujete un dispositivo con una copa de succión al desplegado. Esto puede causar daño y no estará cubierto por la garantía.

Actualizaciones de software

Póngase en contacto con el concesionario para posibles actualizaciones de software.

Radio

Radio AM-FM

Uso del radio

VOL/ ⏻ (Volumen/Encendido):

- Presione para encender o apagar el radio.
- Gire para aumentar o reducir el volumen de la fuente activa.

También se pueden utilizar los controles del volante para ajustar el volumen. Vea *Controles del volante de dirección en la página 8*.

Funcionamiento del Radio

El radio funcionará cuando la llave esté en ON/RUN (ENCENDIDO/ FUNCIONAMIENTO) o ACC/ ACCESORY (ACC/ ACCESORIOS). Cuando se gira la llave desde ON/RUN a LOCK/OFF (BLOQUEADO/APAGADO), el radio seguirá funcionando por 10 minutos o hasta que se abra la puerta del conductor.

El radio puede encenderse presionando el botón de encendido en el radio y permanecerá encendido por 10 minutos. Abrir la puerta del conductor no apagará el radio al presionar el botón de encendido.

Algunos radios pueden permanecer encendidos por más tiempo y re-establecer el tiempo por 10 minutos si hay cualquier presión adicional de cualquier botón del radio.

El radio se puede apagar en cualquier momento presionando el botón de encendido.



Fuente de audio

Presione SOURCE o SRC en los controles del volante para desplegar y desplazarse a través de las fuentes disponibles AM, FM, Stitcher, USB, AUX, y Audio Bluetooth.

Configuración del Sistema de infoentretenimiento

Ajustes de tono

Para tener acceso a la configuración de tono, oprima el botón ajustes de tono en la Página de inicio. La Configuración de tono es específica a cada fuente.

Para ajustar la configuración:

- Bajos: Presione + o - para cambiar el nivel.
- Rango medio: Oprima + o - para cambiar el nivel.
- Agudos: Presione + o - para cambiar el nivel.
- EQ: Oprima o gire la perilla MENU/SELECT (Menú/ Seleccionar) para recorrer las opciones de EQ prefijadas.
- Atenuar: Oprima el botón F o R para más sonido desde los altavoces delanteros o traseros. La posición media equilibra el sonido entre los parlantes frontal y trasero.
- Balance: Oprima el botón L o R para más sonido desde los altavoces izquierdos o derechos. La posición media equilibra el sonido entre los parlantes derecho e izquierdo.

Cómo encontrar una estación

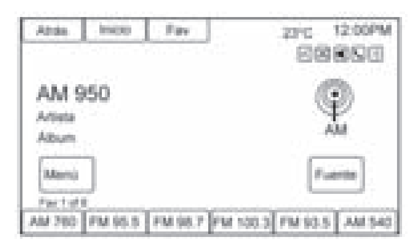
Presiones SOURCE o SRC (fuente) en los controles del volante para seleccionar AM, FM, Stitcher, USB, AUX, y Audio Bluetooth.

Gire la perilla MENU/SELECT (Menú/Seleccionar) para encontrar una emisora de radio. Para seleccionar una estación prefijada, oprima FAV para recorrer las

páginas favoritas y luego oprima un botón prefijado en el radio o en el botón en pantalla.

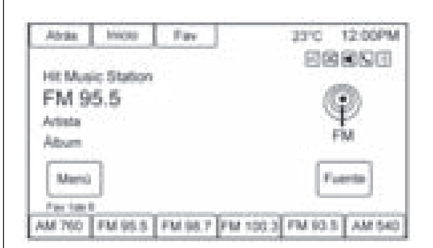
Buscar una estación

Oprima ⏮ SEEK (BUSCAR) o SEEK ⏭ para buscar una estación.



AM

1. Oprima el botón de pantalla AM en la Página de inicio o seleccione AM oprimiendo SOURCE (fuente) o SRC en los controles del volante, o diga "Sintonizar AM" o "AM" por medio de reconocimiento de voz.
2. Oprima el botón de pantalla Menú para proyectar las estaciones de AM o las categorías.
3. Presione para seleccionar una opción. Para actualizar la lista de estaciones, oprima Actualizar.



FM

1. Oprima el botón de pantalla FM en la Página de inicio o seleccione FM oprimiendo SOURCE (fuente) o SRC en los controles del volante, o diga "Sintonizar FM" o "FM" por medio de reconocimiento de voz.
2. Oprima el botón de pantalla Menú para proyectar las estaciones de FM o las categorías.
3. Presione para seleccionar una opción. Para actualizar la lista de estaciones, oprima Actualizar.

Almacenar preselecciones de estaciones de radio

Se pueden almacenar hasta 36 estaciones preestablecidas. Se pueden mezclar estaciones de AM o FM.

1. Desde la página principal de AM o FM, oprima sin soltar cualquiera de los botones 1–6 o uno de los botones de pantalla pre-programados en la parte inferior de la pantalla. Después de algunos segundos, se escucha un "beep" y la nueva información de preprogramación se proyecta en dicho botón de pantalla.
2. Repita para cada prefijada.

Preestablecidas banda-mixta

Cada página favorita puede guardar seis estaciones prefijadas. Las posiciones pre-establecidas dentro de una página pueden ser diferentes bandas de radio.

Para desplazarse por las páginas, oprima el botón de pantalla Fav (Favoritas) en la barra superior. El número de página actual se proyecta sobre las botones preestablecidos. Las estaciones guardadas para cada página favorita se proyectan en los botones prefijados.

Para cambiar el número de páginas favoritas proyectadas:

1. Oprima Config en la Página de inicio.
2. Oprima configuración de radio.
3. Oprima Número de Páginas Favoritas.

Llamar una estación preprogramada

Para recuperar una estación preestablecida de una página favorita, realice uno de los siguientes:

- Oprima el botón de pantalla Fav en la barra superior para proyectar el mensaje emergente prefijado. Oprima uno de los botones de pantalla prefijados para ir a la estación prefijada seleccionada.
- En la página principal de AM o FM, oprima uno de los botones de pantalla preprogramados para ir a la emisora preprogramada seleccionada.

Sistema de datos de radio (RDS)

Las características RDS están disponibles sólo para el uso en estaciones FM que transmiten información RDS. Con RDS, el radio puede:

- Buscar estaciones que transmiten el tipo de programación seleccionado.
- Reciba anuncios relativos a emergencias locales y nacionales.
- Despliegue mensajes de estaciones de radio.

Este sistema depende de la recepción de información específica proveniente de estas estaciones y únicamente funciona cuando la información está disponible. Es posible que una estación de radio podría transmitir información incorrecta que haga que las funciones del radio no operen apropiadamente. Si esto sucede, contacte a la estación de radio.

Cuando se transmite información de la estación actual de FM, el nombre de la estación o sus siglas de identificación se proyectan en la pantalla de audio. RDS puede brindar un tipo de programa (PTY) para la programación actual y el nombre del programa que se esté transmitiendo.

Recepción de radio

Puede haber interferencia y estática en la frecuencia durante la recepción normal de radio si se conectan equipos como cargadores de teléfonos celulares, accesorios para comodidad en el vehículo y dispositivos electrónicos externos en el tomacorriente de accesorios. Si hay interferencia o estática, desconecte el equipo del tomacorriente de accesorios.

FM

Las señales de FM solamente tienen un alcance de 16 a 65 km (10 a 40 mi). Aunque el radio tiene un circuito electrónico que opera automáticamente para reducir la interferencia, puede haber algo de estática, especialmente cerca de edificios altos o cerros, haciendo que el sonido se entrecorte.

AM

El alcance para la mayoría de las estaciones de AM es mayor que el de las de FM, especialmente en la noche. El mayor alcance puede causar que las frecuencias de las estaciones interfieran unas con otras. Puede presentarse estática cuando las tormentas o las líneas de electricidad interfieren con la recepción de radio. Cuando esto suceda, intente reducir los agudos en el radio.

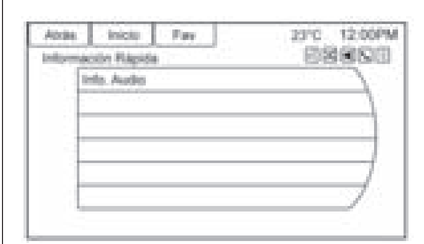
Uso del teléfono celular

El uso del teléfono celular puede causar interferencia con el radio del vehículo.

Antena multibanda

La antena multibanda se usa para navegación OnStar y GPS. Mantenga la antena libre de obstrucciones para garantizar una recepción clara. Si el vehículo tiene quemacocos, el desempeño OnStar y GPS se puede ver afectado si el quemacocos está abierto.

Información rápida



Información Rápida proporciona acceso a información rápida sobre Audio y si está equipado, información de Navegación.

Para acceder, presione Información Rápida en la Página de inicio o el botón INFO en la placa frontal. Dependiendo del sistema y si las opciones están disponibles para esa región, algunas opciones pueden estar marcadas en gris.

Inf. Audio: Despliega información sobre la reproducción actual.

Inf. Navegación: Muestra la información en la ubicación actual del vehículo.

Radio de Internet Stitcher

Stitcher SmartRadio® es un servicio de radio por Internet que transmite noticias, deportes, y programas de entretenimiento por medio del sistema de audio. Cree estaciones personalizadas, a petición o descubra nuevos programas por medio de las emisoras prefijadas de Stitcher. Para crear una cuenta, descargue la aplicación de Android Market o iTunes Store, o vaya a www.stitcher.com.

Se requiere un teléfono o "tablet" con conexión a Internet para esta aplicación. Se utilizan planes de datos de teléfono celular personal. Asegúrese de que esté instalada la versión más reciente en el dispositivo y que el volumen en el dispositivo esté activado.

Los teléfonos BlackBerry® no están soportados por esta aplicación.

Para instalar Stitcher:

- En un teléfono Android o Tablet con conexión de Internet, vaya a Android Play Store, busque Stitcher, e instale al teléfono, no a la tarjeta SD.
- En un iPhone, iPad, o iPod touch, vaya a iTunes Store y busque Stitcher.

Abrir la aplicación Stitcher

Conecte el iPhone, iPad, o iPod touch al puerto USB, o conecte Android por medio de Bluetooth. Vea *Dispositivos auxiliares en la página 31* o *Bluetooth en la página 66*. Para el primer uso, programe las estaciones antes de conectarlo al vehículo. El icono de Stitcher estará disponible en la Página de inicio y mensajes emergentes de fuentes se proyectan si la aplicación más reciente está instalada en el dispositivo.

Abrir la aplicación usando un iPhone, iPod Touch, o iPad

1. Conecte el dispositivo en el puerto USB. La pantalla del teléfono debe estar desbloqueada.
2. Para abrir, realice alguno de los siguientes pasos:
   - Oprima la aplicación en el dispositivo.
   - Oprima Stitcher en la Página de inicio.
   - Oprima / y diga "Stitcher" o "Sintonizar Stitcher."
   - Acepte cualquier notificación en la pantalla del dispositivo.

3. Si Stitcher no comienza a reproducir, seleccione una categoría y luego una emisora.

Después del lanzamiento de Stitcher, oprima SOURCE (fuente) o SRC en los controles del volante para obtener acceso a las funciones de Stitcher.

Si no sucede nada cuando se oprime el botón de pantalla de Stitcher disponible, descargue la aplicación más reciente de Stitcher y vuelva a intentar.

Stitcher siempre va a estar resaltado en la Página de inicio cuando se conecta un iPhone, iPad, o iPod touch utilizando el puerto USB. Para utilizarlo, ingrese a su cuenta.

Si se muestra el mensaje "Por favor vea el dispositivo", la pantalla de inicio puede proyectarse en el dispositivo.

Si se muestra el mensaje "Por favor desbloquee su teléfono o reinicie la aplicación", entonces el teléfono puede estar bloqueado. Desbloquee el teléfono, cierre la aplicación, después vuelva a iniciar la aplicación para asegurarse que la Página de inicio se pueda ver en el teléfono/dispositivo.

Abrir la aplicación usando un Teléfono Android

1. Vincule el Teléfono Android utilizando Bluetooth.
2. Use uno de los siguientes para el lanzamiento:
   - Oprima la aplicación en el dispositivo.
   - Oprima Stitcher en la Página de inicio.
   - Oprima / y diga "Stitcher" o "Sintonizar Stitcher."
3. Si Stitcher no comienza a reproducir, seleccione una categoría y luego una emisora.

Después del lanzamiento de Stitcher, oprima SOURCE (fuente) o SRC en los controles del volante para obtener acceso a las funciones de Stitcher.

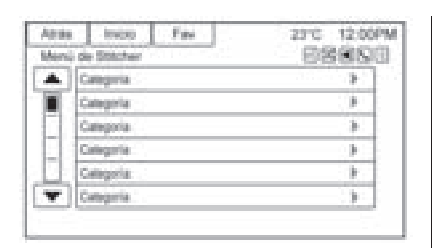
Si no sucede nada cuando se oprime el botón de pantalla de Stitcher disponible, descargue la aplicación más reciente de Stitcher y vuelva a intentar.

Si se muestra el mensaje "Por favor vea el dispositivo", la pantalla de inicio puede proyectarse en el dispositivo.

Si se muestra el mensaje "Por favor desbloquee su teléfono o reinicie la aplicación", entonces el teléfono puede estar bloqueado. Desbloquee el teléfono, cierre la aplicación, después vuelva a iniciar la aplicación para asegurar la comunicación adecuada.

Menús de Stitcher

Oprima Menú en la página principal de Stitcher.



Stitcher tiene un menú de sistema con lo siguiente:

Mis estaciones por demanda: Proyecta una lista de estaciones y programas favoritos.

Seleccione y almacene los programas como favoritos en el dispositivo. Las listas de estaciones de favoritos se pueden crear para incluir los programas favoritos a los que se puede tener acceso a través de Mis estaciones por demanda.

Categorías de emisoras de Stitcher: Proyecta categorías por tópico.

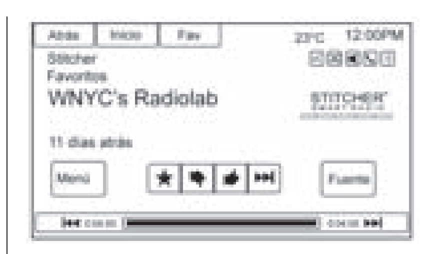
Cuando se selecciona una categoría y luego una sub-categoría, el radio comienza a reproducir el primer programa en dicha sub-categoría.

Gire la perilla de MENU/SELECT (Menú/Seleccionar) para mostrar las primeras 24 emisoras de dicha sub-categoría.

Lista de reproducción de emisora actual: Mientras escucha un programa, gire la perilla MENU/ SELECT (Menú/Selección) para proyectar la lista de menú de programas disponibles para la estación actual.

Funciones de Stitcher

El servicio de Stitcher tiene funciones para clasificar u omitir programas, o para cambiar emisoras.



(Favoritas): Cuando se oprime, el programa actual se agrega a las emisoras favoritas.

(Rechazada): Cuando se oprime, Stitcher cambia al siguiente programa. Esto ayuda a Stitcher a brindar una experiencia de escucha personalizada.

(Aprobada): Cuando se oprime, Stitcher guarda esta información y se resalta por lo que resta del programa. Esto ayuda a Stitcher a brindar una experiencia de escucha personalizada.

(Siguiente programa): Cuando se oprime, Stitcher cambia al siguiente programa.

▷/‖ **(Reproducir/Pausa):** Oprima en el radio para pausar la reproducción. Vuelva a presionar para reanudar.

Anuncios de Stitcher

Stitcher puede proyectar anuncios. No se muestran el nombre del artista ni el título de la pista y el botón de omitir pista no está disponible.

Solución de problemas de Stitcher

No se puede conectar el dispositivo al vehículo

Si el dispositivo no puede conectarse a USB o Bluetooth:

1. Apague el vehículo.
2. Retire la llave de la ignición.
3. Abra y cierre la puerta del conductor, espere unos 30 segundos, y trate de conectar nuevamente el dispositivo.

El ahorrador de batería y las aplicaciones de administrador de tareas en el teléfono pueden causar que Stitcher funcione incorrectamente. Retire esas aplicaciones del teléfono o retire Stitcher y Bluetooth de las listas de tareas.

No se puede Iniciar Stitcher

Si el dispositivo no puede iniciar Stitcher:

- Revise que esté instalada la versión más reciente de Stitcher.
- Revise que esté una cuenta activa ingresada en Stitcher.
- Para los dispositivos Android, revise que el dispositivo esté vinculado con el vehículo, y que el icono de Bluetooth esté resaltado en la pantalla.
- Para los dispositivos iPhone, iPod touch, o iPad, revise que el cable de USB esté conectado al puerto USB y que la pantalla esté desbloqueada y se muestre la Página de inicio.
- Cierre Stitcher en el dispositivo y vuelva a iniciar. Los dispositivos que permiten tareas múltiples pueden requerir un paso extra para abandonar la aplicación de Stitcher. Vea la guía del usuario del fabricante del teléfono celular.

Pérdida de audio

La pérdida de audio de Stitcher puede ocurrir debido a:

- Conexión de datos débil o perdida.
- El dispositivo necesita cargarse.
- La aplicación necesita volverse a iniciar.
- La conexión está perdida entre el teléfono y el radio.
- Si algún iPhone, iPod touch o iPad está conectado a Bluetooth y al conector de puerto, vaya al icono de Antena en el dispositivo y seleccione conector de puerto o desconecte y vuelva a conectar el conector de puerto en el dispositivo.

- El volumen es demasiado bajo. Suba el volumen en el dispositivo.

Si la conexión está perdida entre la aplicación y el dispositivo, se proyecta un mensaje "Por favor desbloquee su teléfono o reinicie la aplicación del teléfono y vuelva a intentar". Oprima Aceptar para volver a intentar.

Si al presionar Aceptar no se elimina el problema, por favor vea "Desbloquear Teléfono ó Reiniciar Aplicación y Reintente" bajo "Mensajes comunes de Stitcher" a continuación.

Mensajes comunes de Stitcher

Inténtelo de nuevo más tarde...: Ha ocurrido un error general. Una conexión de datos puede no estar disponible debido a una señal débil o perdida o a que el servicio de Stitcher está desactivado temporalmente. Oprima Aceptar para continuar.

Pausado o Audio pausado: La reproducción se pausa en el radio o en el dispositivo. Oprima ▷/‖ o reproduzca en el dispositivo.

Vea dispositivo: Cuando el usuario no haya iniciado sesión o cuando haya fallado la autenticación, vea el dispositivo. Oprima Aceptar para continuar. Desconecte el teléfono del radio y siga el proceso de ingreso a la cuenta de Stitcher en el teléfono.

No se encontraron emisoras: Registrado pero no se han creado estaciones. Oprima Aceptar para continuar.

Por favor elija una nueva emisora: Se alcanzó el final de la emisora y no hay más contenido para reproducir. Seleccione una nueva estación a través del menú de Stitcher.

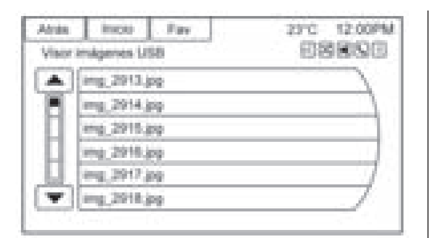
Desbloquear Teléfono ó Reiniciar Aplicación y Reintente: Falla de comunicación entre el radio y la aplicación del teléfono o el dispositivo está bloqueado.

Vea www.stitcher.com/help para obtener más información. Si el servicio no trabaja, envíe un correo electrónico a feedback@stitcher.com o pida asistencia a su distribuidor.

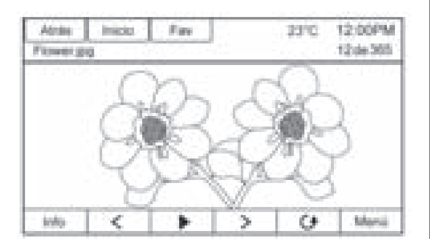
Fotos

Las fotos sólo se pueden observar usando los dispositivos USB. Si las imágenes están en una tarjeta SD, transfiera a un dispositivo USB o use un adaptador USB-SD. Un tamaño máximo de fotografía descomprimida de 5 MB es soportado, sin embargo, para lograr esto, utilice un ajuste de resolución de cámara de 4 Megapíxeles o menos. Sólo se soportan archivos jpeg, bmp, gif, y png.

1. Oprima el botón de pantalla Fotos en la Página de inicio.
2. El sistema realiza una búsqueda para encontrar las carpetas de fotografías. Se proyecta un mensaje de "Por favor espere..." hasta que finaliza la búsqueda.



3. Se muestra una lista. Seleccione una imagen para ver.



4. Las siguientes opciones están disponibles, una vez que se muestra una fotografía:

Info (información): Oprima para activar o desactivar la información del nombre del archivo.

< : Oprima para mostrar una fotografía anterior si no se encuentra en el modo presentación con diapositivas.

▶ : Oprima para intercambiar entre el modo de presentación con diapositivas y el modo manual.

> : Oprima para mostrar una fotografía siguiente si no se encuentra en el modo presentación con diapositivas.

↻ : Oprima para girar manualmente una imagen 90 grados a la izquierda.

Menú: Oprima para abrir la pantalla de ajustes principales de Visualizador de Fotos. Se muestran Principal de visor de dispositiva de imágenes, Cronómetro de dispositivas, e Imágenes aleatorias como opciones para configurar la visualizción de las imágenes almacenadas en el sistema.

Si la pantalla de fotografía que se muestra no se utiliza en los siguientes seis segundos, desaparecen las opciones de barra superior e inferior. Oprima sobre la pantalla para volver a mostrar la barra superior e inferior.

Reproductores de audio

USB

Reproducción desde un dispositivo USB

Se puede conectar un dispositivo de almacenamiento masivo USB o un Protocolo Certificado de Transferencia Multimedia (MTP) de Windows Vista® al puerto USB.

El puerto USB está en la consola central debajo del descansabrazos.

El icono USB aparece cuando se conecta el dispositivo USB.

Formatos USB Media

El puerto USB soportará los siguientes formatos de medios:

- MP3
- WMA no protegido
- AAC no protegido

Otros formatos pueden estar soportados.

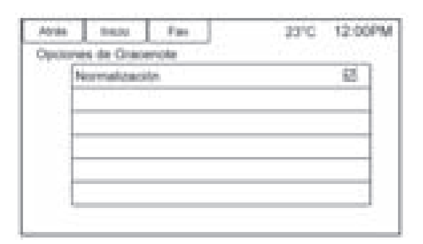
Gracenote®

La tecnología Gracenote contenida en el radio ayuda a manejar y navegar la colección de música del dispositivo USB. Cuando un dispositivo USB no está conectado al radio, Gracenote identifica la colección de música y proporciona el álbum, nombre de artista, géneros y Portada arte de cubierta correctos en la pantalla. Si falta información, Gracenote la llena.

Buscar en la biblioteca de música utilizando reconocimiento de voz

Reconocimiento de voz: Gracenote mejora la búsqueda de música y la navegación al identificar nombres de bandas, artistas, y álbumes que pueden ser difíciles de pronunciar, ortografía irregular, y apodos como comandos de voz para tener acceso a la música. Vea *Reconocimiento de voz en la página 59*.

Normalización: La normalización ayuda a mejorar la exactitud del reconocimiento de voz para títulos que se escuchan de manera similar. También ayuda a agrupar listas largas de géneros en 10 géneros comunes. Por ejemplo, puede haber múltiples géneros de rock en la biblioteca musical, la normalización los agrupa en un género de rock. La normalización predeterminada está inactiva.



Para activar la Normalización:

1. Oprima Ajustes en la Página de inicio.
2. Oprima Ajustes de radio, luego oprima Opciones de Gracenote.
3. Presione Normalización para encender o apagar.

Arte de cubierta: La base de datos incrustada de Gracenote contiene información del arte de cubierta o arte del álbum para la música en el dispositivo USB. Si Gracenote reconoce la música y no tiene arte de cubierta, Gracenote utiliza un arte de cubierta que se encuentre en la base de datos incluida y la muestra en el radio. Siempre se usará primero el arte de cubierta pre-definido por el usuario. Si no se encuentra el arte de cubierta, Gracenote usará las gráficas del Género o imágenes de los artistas genéricas.

Más temas relacionados

La base de datos Gracenote contiene atributos para Música, tales como género, época de la música, región, tipo de artista, ambiente, etc. Use esto para crear una lista de reproducción de hasta 30 canciones "similares" a la canción que se escucha actualmente. Esta lista de reproducción se almacenará en el Menú de Lista de reproducción cuando se vuelva a conectar el dispositivo. Si se eliminan canciones del dispositivo, el sistema simplemente saltará esas canciones y reproducirá la siguiente canción disponible.

Use la pantalla táctil o el reconocimiento por voz para crear una Lista de reproducción parecida. Vea "Comandos de reconocimiento de voz" en *Reconocimiento de voz en la página 59*.

Índice de Gracenote

Cuando Gracenote está clasificando, las funciones de infoentretenimiento están disponibles incluyendo seleccionar música del menú. La música por reconocimiento de voz no estará disponible hasta que el radio haya completado la clasificación del dispositivo. Los dispositivos que contengan más música pueden tomar más tiempo en clasificarse. El dispositivo clasificará cuando se enchufa al radio por primera vez. Cuando se retira el Índice de la pantalla, el radio está listo para soportar la búsqueda de música. En la siguiente conexión o ciclo de ignición, Índice se mostrará brevemente en la pantalla. El radio busca cambios al dispositivo y prepara la lista de música. Si no hay cambios, la búsqueda de música por reconocimiento de voz estará disponible. El radio clasifica y guarda dos dispositivos con hasta 10,000 canciones en cada dispositivo.

Reproductores USB MP3 y unidades USB

- Los reproductores USB MP3 y las unidades USB conectadas deben cumplir con la especificación de la clase de almacenamiento masivo USB (USB MSC).
- Las unidades de disco duro no son compatibles.
- El radio no podrá reproducir música con protección de escritura.

- Sistema de archivos soportado: FAT32.
- Las restricciones que a continuación se presentan son aplicables para los datos almacenados en un reproductor USB MP3 o un dispositivo USB:
  - Fondo máximo de la estructura de carpeta: ocho niveles.
  - Número máximo de archivos MP3/WMA que pueden proyectarse: 10,000.
  - Las entradas de la lista de reproducción deben estar en forma de rutas relativas.
  - El atributo del sistema para las carpetas o archivos que contienen datos de audio no debe programarse.

Para reproducir en un dispositivo USB, haga uno de los siguientes:

- Conecte el dispositivo USB y empezará a reproducirse.
- Oprima el botón de pantalla Sonando en la Página de inicio.
- Oprima SOURCE (fuente) para desplazarse hasta que esté disponible la pantalla de fuente USB.
- Oprima / en los controles del volante de dirección para seleccionar las canciones por Artista, Álbum, Título de la canción, o Género de la canción. Vea *Reconocimiento de voz en la página 59*.

Los siguientes formatos de listas de reproducción están soportados:

- M3U (Estándar y extendido)
- iTunes
- PLS (Estándar)
- WAX
- ASX
- RMP

El radio soporta conectar un teléfono celular como dispositivo USB mientras el teléfono celular soporte USB de clase del almacenamiento masivo o tenga habilitado el soporte de controlador de disco USB.

Mientras la fuente USB esté activa, use lo siguiente para operar la función USB:

Perilla MENU/SELECT (Menú/ Selección): Gire para revisar la lista. Gire rápidamente para recorrer rápidamente en orden alfabético las listas largas.

(Reproducir/Pausa): Oprima para iniciar, hacer pausa o reanudar la reproducción de la fuente de medio actual.

BUSCAR (Anterior/retroceder):

- Oprima para buscar el principio de la pista actual o anterior. Si la pista se ha estado reproduciendo por menos de cinco segundos se reproducirá la pista previa. Si se ha estado reproduciendo por más de cinco segundos, inicia de nuevo la pista actual.

- Mantenga presionado para retroceder rápidamente durante la reproducción. Suelte para regresar a la velocidad de reproducción. Muestra el tiempo transcurrido.

⏭ SEEK (Buscar) (Next (Siguiente)/Forward (adelantar)):

- Presione para buscar la siguiente pista.
- Mantenga presionado para avanzar rápidamente durante la reproducción. Suelte para regresar a la velocidad de reproducción. Muestra el tiempo transcurrido.

Menú USB

Los siguientes están disponibles por medio del Menú USB:

Aleatorio: Oprima para reproducir las pistas de manera aleatoria. Presione de nuevo para detener la reproducción aleatoria.

Reproducir más temas similares:

1. Presione para crear automáticamente una lista de reproducción de canciones que sean similares a la canción que se reproduce actualmente.
2. El radio mostrará "Lista de reproducción creada" y continuará reproduciendo la canción actual.

   Puede aparecer Falla de creación de lista de reproducción si no se encuentra una canción en la base de datos de Gracenote.

Eliminar Lista de reproducción automática: Presione para eliminar la lista de reproducción Más temas relacionados.

Carpetas: Oprima para abrir una lista de carpetas para tener acceso a los archivos dentro de la estructura de la carpeta.

Listas de reproducción:

1. Oprima para ver las listas de reproducción en el dispositivo USB.
2. Seleccione una lista de reproducción para ver la lista de todas las canciones que contiene.
3. Seleccione una canción de la lista para iniciar la reproducción.

Artistas:

1. Oprima para ver la lista de artistas en el USB.
2. Seleccione el nombre de un artista para ver la lista de todos los álbumes de ese artista.
3. Para seleccionar una canción, oprima Todas las canciones u oprima en álbum y luego seleccione una canción de la lista.

Álbumes:

1. Oprima para ver los álbumes en el dispositivo USB.
2. Seleccione el álbum para ver una lista de todas las canciones en el álbum.
3. Seleccione una canción de la lista para iniciar la reproducción.

Géneros:

1. Oprima para ver las listas de géneros en el dispositivo USB.
2. Seleccione un género para ver una lista de todas las canciones en dicho género.
3. Seleccione una canción de la lista para iniciar la reproducción.

Canciones:

1. Oprima para mostrar una lista de todas las canciones del USB.
2. Las canciones se muestran tal como están guardadas en el dispositivo. Para comenzar la reproducción, seleccione una canción de la lista.

Sistema de archivos y asignación de nombres

Las canciones, artistas, álbumes, y géneros se toman de la información de la canción del archivo y únicamente se proyectan si están presentes. El radio proyecta el nombre del archivo como el nombre de la pista si la información de la canción no está disponible.

Reproducción desde un iPod®

Esta función es compatible con los siguientes modelos de iPod:

- iPod classic® (6a. generación)
- iPod nano® (3G, 4G, 5G, y 6G)
- iPod touch® (1G, 2G, 3G, y 4G)

Puede haber problemas con la operación y función en las siguientes situaciones:

- Al conectar un iPod que tenga una versión más reciente del firmware esté instalada que la que soporta el sistema de infoentretenimiento.
- Al conectar un iPod que tenga instalado un firmware de otros proveedores.

Para conectar un iPod:

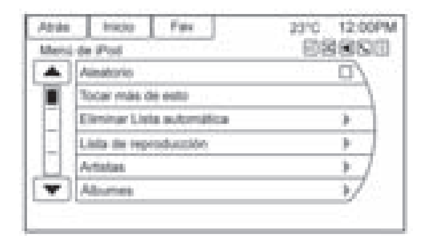
1. Conecte un extremo del cable USB estándar de iPod al conector base de iPod.
2. Conecte el otro extremo al puerto USB, en el centro de la consola.

La información de la música del iPod aparece en la pantalla del radio y empieza a reproducirse a través del sistema de audio del vehículo.

La batería del iPod se recarga automáticamente cuando el vehículo está encendido. El iPod se apaga y detiene la carga cuando el vehículo se apaga.

Si el iPod es de un modelo no compatible, aún puede escucharse en el vehículo, conectándolo en el conector auxiliar con un cable estéreo estándar de 3.5 mm (1/8").

Menú de iPod



Use el Menú de iPod para seleccionar:

Mezclar: Oprima para reproducir las pistas de manera aleatoria. Presione de nuevo para detener la reproducción aleatoria.

Reproducir más temas similares: Permite que el radio cree listas de reproducción con canciones/pistas que son similares a la que se está escuchando. El radio creará una lista de reproducción con hasta 30 canciones similares. La lista de reproducción aparecerá en la categoría de Lista de reproducción el menú para escucharla en el futuro.

1. Presione para crear automáticamente una lista de reproducción de canciones que sean similares a la canción que se reproduce actualmente.
2. El radio mostrará "Lista de reproducción creada" y continuará reproduciendo la canción actual.

Eliminar Listas de reproducción automática: Presione para eliminar la lista de reproducción Más temas relacionados.

Listas de reproducción:

1. Oprima para ver las listas de reproducción en el iPod.
2. Seleccione el nombre de una lista de reproducción para ver la lista de todas las canciones que contiene.
3. Seleccione la canción de la lista para iniciar la reproducción.

Artistas:

1. Oprima para ver los artistas en el iPod.
2. Seleccione el nombre de un artista para ver la lista de todos los álbumes con canciones de ese artista.
3. Seleccione un álbum.
4. Seleccione la canción de la lista para iniciar la reproducción.

Álbumes:

1. Oprima para ver los álbumes en el iPod.
2. Seleccione el nombre de un álbum para ver la lista de todas las canciones que contiene.
3. Seleccione la canción de la lista para iniciar la reproducción.

Canciones:

1. Oprima para ver una lista de todas las canciones del iPod.
2. Seleccione la canción de la lista para iniciar la reproducción.

Géneros:

1. Oprima para ver las listas de géneros en el iPod.
2. Seleccione un nombre de género para ver una lista de todos los artistas en dicho género.
3. Seleccione un artista para ver los álbumes o Todos los álbumes para ver todos los álbumes de dicho género.

Podcasts:

1. Oprima para ver los podcasts en el iPod.
2. Seleccione un nombre de podcast para iniciar la reproducción.

Compositores:

1. Oprima para ver los compositores en el iPod.
2. Seleccione el compositor para ver la lista de las canciones de dicho compositor.
3. Seleccione una canción de la lista para iniciar la reproducción.

Audiolibros:

1. Oprima para ver los audiolibros en el iPod.
2. Seleccione el audiolibro de la lista para iniciar la reproducción.

Reproducir de un iPhone o iPad

Esta función es compatible con los siguientes modelos de iPhone o iPad:

- iPhone® (2G, 3G, 3GS, 4, 4S, y 5)
- iPad® (1G, 2G)

Siga las mismas instrucciones como se enuncia antes para utilizar un iPod. Para usar el reconocimiento de voz para reproducir música, diga "Reproducir USB", "Reproducir Artista", "Reproducir Canción" o "Reproducir Género.Vea *Reconocimiento de voz en la página 59*.

Solución de problemas de iPhone, iPod Touch y iPad

Cuando un iPhone, iPod touch, o iPad están conectados por medio de USB y Bluetooth, puede ser que no se escuche el audio cuando la fuente de iPod en el radio está seleccionada. Si se recibe una llamada mientras está escuchando un la fuente de iPad y no hay sonido del iPod después de la fuente, vaya entonces al icono de la salida de antena en el dispositivo y seleccione el conector del puerto o desconecte y conecte nuevamente el conector del puerto al dispositivo.

Alguna funcionalidad puede diferir en base a la versión del sistema de operación en el dispositivo.

Solución de problemas de USB

Si no se reconoce un dispositivo o falta la información en pantalla de la música, restablezca los valores predeterminados del radio:

1. Oprima Configurar.
2. Oprima configuración de radio.
3. Oprima Menú de versiones de software.
4. Presione Borrar y restablecer radio.
5. Presione Sí.

Conecte el teléfono de nuevo y el dispositivo para hacer el índice de nuevo.

Audio Bluetooth y Reconocimiento de voz

Vea *Audio Bluetooth en la página 31* y *Reconocimiento de voz en la página 59* para información utilizando reconocimiento de voz con audio Bluetooth.

Asegúrese que todos los dispositivos tengan descargado el software más reciente.

Dispositivos auxiliares

Este vehículo tiene un conector auxiliar en la consola central. Las fuentes de audio auxiliares incluyen:

- Computadora portátil
- Reproductor MP3
- Reproductor de cinta

Este conector no es una salida de audio. No conecte audífonos en el conector auxiliar de entrada. Prepare cualquier dispositivo auxiliar mientras el vehículo esté en P (Estacionamiento).

Conecte un cable de 3.5 mm (1/8 pulgadas) del dispositivo auxiliar al conector auxiliar. Al conectar un dispositivo, el sistema automáticamente empieza a reproducir el audio del dispositivo a través de las bocinas del vehículo.

Si un dispositivo auxiliar ya ha estado conectado, pero está actualmente activa una fuente diferente, haga uno de los siguientes pasos:

- Oprima SOURCE (fuente) para recorrer todas las pantallas de fuente de audio disponibles, hasta que se seleccione la pantalla de fuente AUX.
- Diga "Reproducir auxiliar delantero" utilizando reconocimiento de voz para reproducir el dispositivo auxiliar. Vea *Reconocimiento de voz en la página 59*.
- Oprima el botón de pantalla AUX en la Página de inicio.

Audio Bluetooth

Si está equipado, la música se puede reproducir desde un dispositivo Bluetooth conectado. Vea "Vinculación de un dispositivo/teléfono" en *Bluetooth en la página 66*.

Para reproducir música por medio del dispositivo Bluetooth:

1. Encienda el dispositivo, vincule, y conecte el dispositivo.
2. La música puede iniciarse de las siguientes maneras:
   - Oprima el botón de pantalla Audio Bluetooth en la Página de inicio.
   - Oprima Fuente hasta que se seleccione Audio Bluetooth.
   - Oprima el botón SRC en los controles del volante de dirección hasta que se seleccione Audio Bluetooth. Vea *Controles del volante de dirección en la página 8*.
   - Utilice el reconocimiento de voz. Vea *Reconocimiento de voz en la página 59*.

La música se puede controlar ya sea por medio de los controles de infoentretenimiento o por los controles en el dispositivo.

Cuando el teléfono esté conectado al sistema a través del Audio Bluetooth, las notificaciones y sonidos del teléfono pueden no escucharse en el teléfono hasta que se desconecte el Bluetooth. Las características de notificación pueden variar dependiendo del teléfono. Revise la información de fabricación del teléfono para soporte de notificación.

Menú Audio Bluetooth

Oprima el botón de pantalla Menú y se puede proyectar lo siguiente:

Mezclar: Presione la perilla MENU/SELECT (Menú/Seleccionar) para encender o apagar. No todos los dispositivos soportan la función de mezcla.

Cuando seleccione audio Bluetooth, el reproductor de música interno del dispositivo Bluetooth puede no abrir dependiendo del estado del dispositivo. Todos los dispositivos inician y reproducen audio de manera diferente. Asegúrese que la fuente correcta de audio esté reproduciéndose en el dispositivo para la reproducción de audio Bluetooth en el radio. Cuando el vehículo no se está moviendo, use el dispositivo para comenzar la reproducción.

Cuando seleccione audio Bluetooth como fuente, el radio puede cambiar la fuente a la pantalla Pausa de audio Bluetooth y no se reproducirá audio. Oprima reproducir en el dispositivo u presione ▷/|| para comenzar la reproducción. Esto puede pasar dependiendo sobre cómo se comunica el dispositivo a través de Bluetooth.

Algunos teléfonos soportan el envío de información de música Bluetooth para proyectarse en el radio. Cuando el radio recibe esta información, verifica si algún arte de álbum está disponible y lo proyecta.

Cuando reproduzca música en el radio desde un dispositivo Bluetooth, asegúrese que el dispositivo Bluetooth esté desbloqueado y se muestre la aplicación de música en la pantalla de inicio.

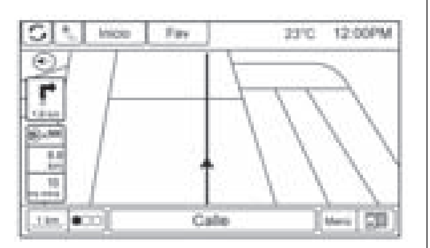
Para dispositivos iPhone/iPod touch y iPad, el audio Bluetooth no funcionará si el dispositivo está conectado a través de USB y Bluetooth al mismo tiempo.

Navegación

Usando el sistema de navegación

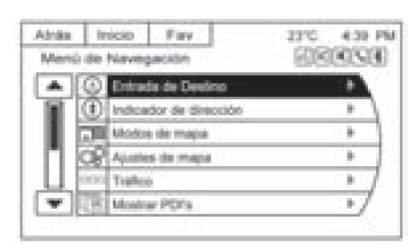
Use el botón NAV (Navegación) de la placa frontal o Página de inicio para tener acceso al mapa de navegación.

Oprima el botón NAV (Navegación) otra vez para cambiar entre vistas alternativas de las vistas normales de mapa divididas y completas.



El botón de pantalla de Menú en el lado inferior derecho de la pantalla da acceso al Menú de navegación.

Los botones sensibles al tacto están disponibles para:

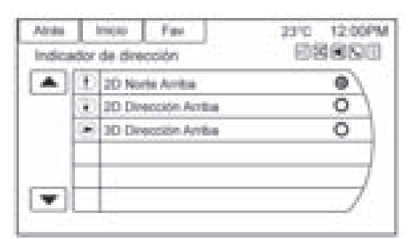


Entrada de Destino/Menú de rutas

Presione para ingresar a la pantalla de Entrada de Destino donde se puede ingresar un destino cuando se desactiva la orientación.

Pulse para entrar al Menú de rutas para modificar la ruta actual, cancelar destino, o añadir un punto de referencia cuando la orientación está activa.

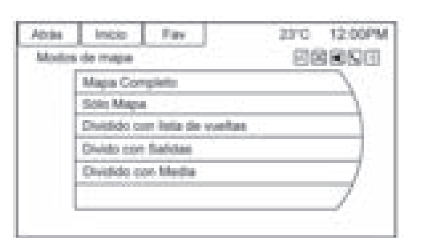
Indicador de dirección



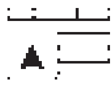
Oprima el botón Indicador de dirección para proyectar la Vista de mapa. Hay tres configuraciones de indicador:

- 2D Norte hacia arriba: Muestra el Norte en la parte superior de la pantalla del mapa, sin importar la dirección en la que está viajando el vehículo.
- 2D Dirección arriba: Muestra la dirección en que viaja el vehículo. El icono de triángulo sombreado apunta hacia el norte.
- 3D Dirección arriba: Es lo mismo que 2D Dirección arriba pero el mapa está en 3D.

Modos de mapa



Oprima para cambiar la vista de los mapas mientras utiliza la función de navegación. El sistema ofrece una variedad de vistas completas y divididas. Algunas vistas son únicamente seleccionables cuando está activa la guía de ruta.



Un método alternativo para cambiar la vista de los mapas sería oprimiendo el icono de modo de mapa.

Ajustes de mapa

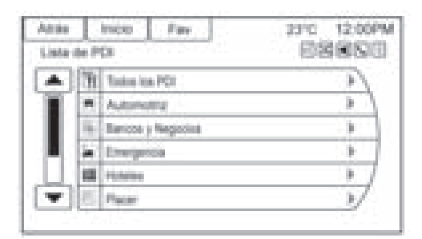
Presione para ingresar al submenú para cambiar la configuración de la Pantalla del mapa y habilitar la pantalla de Límite de velocidad en el mapa.

Mostrar PDI (Puntos de Interés) en Mapa



Oprima para personalizar cuáles categorías mayores de PDIs se proyectan en el mapa.

PDI cercanos



Oprima para proyectar una lista de búsqueda de PDIs cercanos. Seleccione el PDI deseado.

Puntos interés a lo largo de la ruta

Presione para mostrar una lista de búsqueda de puntos de interés (PDI) que quedan a los largo o cerca de la ruta al destino. Seleccione el punto de interés (PDI) deseado.

Lista de salidas

Presione para ver una lista de las próximas tres salidas de la autopista si está disponible.

Seleccionar una salida para mostrar una lista de PDIs de ruta accesible asociados con esa salida.

Cambiar tiempo de ruta/destino

Oprima para personalizar el tiempo de Arribo/viaje y la información del Punto de ruta/Destino que se proyecta en la pantalla principal de mapa.

Información de posición actual

Oprima para proyectar una pantalla dividida que muestra información detallada sobre la posición del vehículo. También se puede acceder a esta función oprimiendo la pestaña de información del vehículo en la parte central inferior de la pantalla. La ubicación se puede guardar en el Directorio al presionar Guardar en la pantalla dividida.

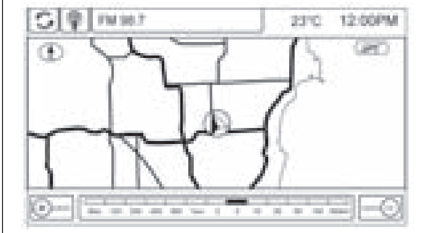
Información de destino

Oprima para proyectar una pantalla dividida que muestre el destino final. La ubicación se puede guardar en el Directorio al presionar Guardar en la pantalla dividida.

Ajustes de mapa

El sistema le permite ajustar la escala de vista en el mapa. De igual manera, al ir conduciendo, el mapa se desplaza de modo automático basado en la dirección del recorrido.

Escalas de mapa



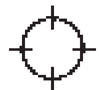
Hay dos métodos para cambiar la escala del mapa:

- Gire la perilla MENU/SELECT (menú/seleccionar) en sentido horario o antihorario para alejar o acercar.
- Oprima el botón de Escala de mapa + o -, en las esquinas inferiores de la pantalla del mapa o las diferentes indicaciones de acercamiento para cambiar el nivel de acercamiento.

  La barra de escala del mapa se desactiva si el nivel de acercamiento no se cambia dentro de unos cuantos segundos.

La escala puede configurarse para sistema inglés o unidades métricas. Para cambiar del Sistema Inglés al Sistema Métrico, vea "Centro de información del conductor (DIC)", en el manual del propietario.

Funciones de desplazamiento



- Para desplazarse dentro del mapa, toque en cualquier parte de la pantalla del mapa y aparece el símbolo de desplazamiento.
- Golpee ligeramente el mapa para centrar en dicha ubicación de la pantalla.
- Oprima sin soltar la pantalla en cualquier dirección fuera del símbolo de desplazamiento para desplazar el mapa en dicha dirección.
- La velocidad de desplazamiento aumenta cuando se toca cerca de las orillas de la pantalla.
- Oprima NAV o BACK (Regresar) en la carátula para salir del desplazamiento del mapa y regresar a la ubicación actual del vehículo en el mapa.



Oprima las flechas giratorias ubicadas en la parte superior de la pantalla de mapa para cambiar de la barra normal superior (Atrás, Inicio, y Fav) a la barra de información de audio.

Mapas

En esta sección se incluye la información básica acerca de la base de datos de mapas.

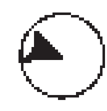
Los datos se almacenan en la memoria flash interna que se usa en el sistema de navegación.

Áreas detalladas

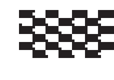
Los atributos de red de caminos están contenidos en la base de datos de mapas para áreas detalladas. Los atributos incluyen información como nombres de calles, direcciones postales y restricciones de vueltas. Un área detallada incluye todas las carreteras, vías de servicio y caminos residenciales. Las áreas detalladas incluyen puntos de interés (PDIs) tales como restaurantes, aeropuertos, bancos, hospitales, estaciones de policía, gasolineras, lugares de interés turístico y monumentos históricos. La base de datos del mapa no puede incluir datos para las zonas de nueva construcción, correcciones de base de datos de mapas, o los proyectos de construcción a largo plazo.
El sistema de navegación proporciona instrucciones de ruta completas en las áreas de mapa detalladas.

Símbolos de navegación

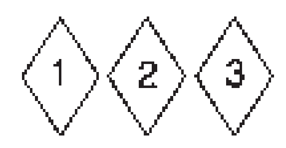
Los siguientes son los símbolos más comunes que aparecen en la pantalla de mapa.



El símbolo de vehículo Indica la posición actual y la dirección a la que se dirige el vehículo en el mapa.



El símbolo de destino marca el destino final después de que se ha planeado una ruta.



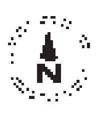
El símbolo de destino intermedio, indica uno o más destinos intermedios establecidos en la ruta.

Un destino intermedio es un punto de destino de parada agregado a la ruta planeada.

Se muestran el tiempo y la distancia estimados al destino.

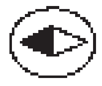


Si se han agregado destinos intermedios a la ruta actual, cada destino intermedio muestra el tiempo y la distancia estimados.



Este símbolo indica que la vista del mapa es hacia el Norte: Hacia el Norte muestra el Norte en la parte superior de la pantalla del mapa, sin importar la dirección en la que está viajando el vehículo.

Seleccione este símbolo de pantalla para cambiar la vista a Dirigiéndose arriba o 3D.



Este símbolo indica que la vista del mapa se dirige Hacia arriba:

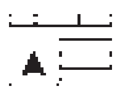
La vista dirigiéndose arriba muestra la dirección hacia la que está viajando el vehículo en la parte superior de la pantalla de mapa. El triángulo sombreado indica el Norte.

Oprima este símbolo de la pantalla para cambiar al modo 3D.

El símbolo 3D es el mismo que el símbolo Dirigiéndose arriba, pero el mapa es 3D.



El símbolo No hay GPS aparece cuando no hay señal satelital del Sistema de Posicionamiento Global (GPS).



Este símbolo en el fondo de la pantalla de mapa cambia la pantalla de modo de mapa actual.

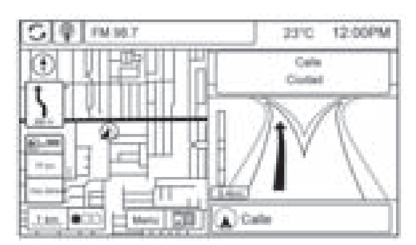


Este símbolo a la derecha de la pantalla de mapa muestra el límite de velocidad mientras está en la ruta. El límite de velocidad puede no ser exacto debido a cambios del Departamento de Transporte, los municipios locales, o datos de mapa anteriores. Siempre siga el límite de velocidad indicado en el camino.

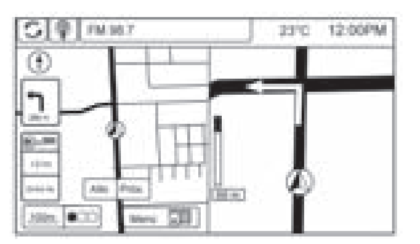
Conducción en una ruta

Alerta de maniobra urgente

El sistema emitirá una indicación cuando la maniobra siguiente se aproxime.

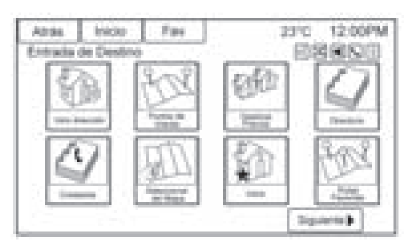


Conducción en una carretera



Conducción en un Camino Residencial

Destino



Si la guía de ruta no está activa, oprima el botón de pantalla de Entrada de Destino en la Página de inicio para tener acceso a la pantalla de Entrada de Destino. Se pueden seleccionar varias opciones para planear una ruta ingresando destinos. Algunos elementos de destino ingresados, como Destinos previos, Directorio e Inicio pueden mostrarse atenuados si no se ingresó o guardó previamente ningún destino.

Teclado alfanumérico

Cuando estén disponibles, las letras del alfabeto, los símbolos, los signos de puntuación y los números aparecen en la pantalla de navegación como teclados alfanuméricos. El teclado alfabético se muestra cuando se necesitan ingresar datos.

QWERTY o ABC: Oprima para intercambiar entre distribución de caracteres de teclado QWERTY o ABC.

Símbolos o ÄÖ: Se utiliza para seleccionar símbolos.

Espacio: Se utiliza para dejar un espacio entre caracteres o entre las palabras de un nombre.

Eliminar: Oprima para borrar un carácter incorrecto que se ha seleccionado.

Últimos 5: Presione para seleccionar cualquiera de las cinco últimas ciudades o nombres de calles introducidos si está disponible.

Entrada de direcciones



Oprima el botón de pantalla Dirección para proyectar la pantalla de Introducir Dirección. Defina una ruta ingresando el nombre del estado, el nombre de la ciudad, el nombre de la calle, el número de la casa y la intersección.

Si no se ha introducido ningún estado o provincia anteriormente, los campos y ciudades no están disponibles. Presione el botón de pantalla a la derecha del nombre de la ciudad para seleccionar un estado o provincia.

SI el estado o provincia se configuró previamente y se visualiza, presione el botón de pantalla a la derecha del nombre de la ciudad para cambiar el estado o provincia seleccionado.

Para facilitar la selección de nombres, el sistema únicamente resalta los caracteres que están disponibles después del que se entró previamente.

Ciudad: Ingrese un nombre de ciudad.

Calle: Introduzca un nombre de calle.

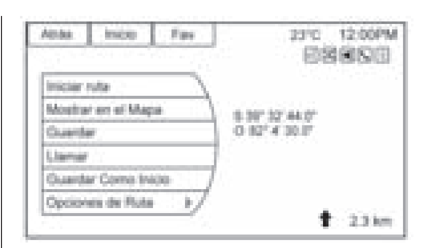
Numero de casa: Ingrese un número de dirección válido.

Intersección: Ingrese un nombre de calle que se entrecruza con la calle seleccionada.

Introducir primero el nombre de la ciudad:

1. Introduzca el nombre de la ciudad.
2. Introduzca el nombre de la calle. Utilice el botón de pantalla Borrar para borrar un carácter ingresado incorrectamente.

   En una lista aparece si hay seis o menos nombres disponibles. Si hay más de seis, hay un contador de coincidencia, con un número de calles disponibles. Oprima el botón de pantalla Lista para ver la lista y elegir la calle.
3. Ingrese el número de casa.
4. Oprima el botón de pantalla Hecho en cualquier momento y el sistema trata de resolver un destino basándose en la información ingresada, luego la mostrará en la pantalla.



5. Oprima el botón de pantalla Iniciar Navegación y, al hacerlo, calcula la ruta.

Ingresar un destino en otros países

Para cambiar la dirección de destino de un país a otro, el país necesitará cambiarse en el sistema de navegación.

Para cambiar la dirección de país:

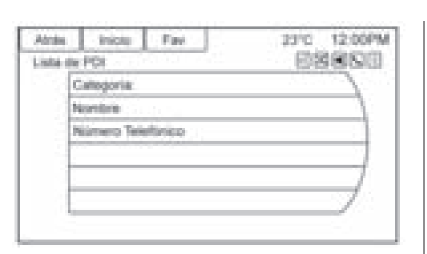
1. Oprima el botón de pantalla Destino en la Página de inicio.
2. Oprima el botón de pantalla Ingreso de dirección para mostrar la pantalla de Ingreso de destino.
3. Vaya a la opción de línea Estado/provincia y seleccione. Se muestra la pantalla de ingreso de Estado/País. Seleccione la opción de líneaPaís. Se muestra la Lista de País disponible.
4. Seleccione el país deseado.
5. Ingresar estado/provincia.

El destino en otros países también se puede cambiar usando reconocimiento por voz. Vea *Reconocimiento de voz en la página 59*.

Puntos de interés (PDI)

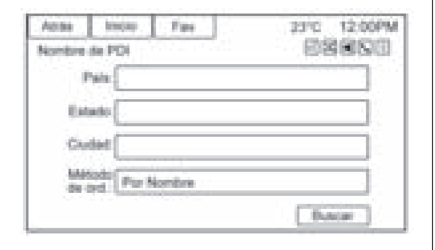


Oprima el botón de pantalla Puntos de interés en la página Entrada de Destino. Se pueden seleccionar varias opciones para planear una ruta.

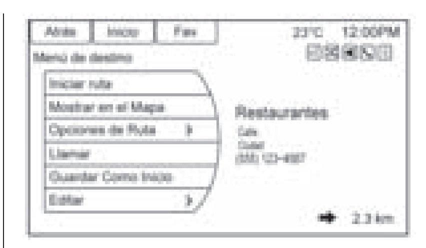


La lista de puntos de interés (PDI) permite la selección de una búsqueda de destino por Categoría, Nombre o Número telefónico.

Ingresar por nombre del PDI:



1. Seleccione Buscar por nombre.
2. Asegúrese de que el país y ciudad correctos estén presentes, después seleccione Buscar. Añada la ubicación de la ciudad para reducir los resultados de la búsqueda.
3. Ingrese el nombre del PDI.
4. Seleccione algunos de los caracteres o deletree el nombre completo, usando en el teclado alfabético.
5. Oprima el botón de pantalla Lista, o si la lista tiene seis o menos elementos, se proyectará de inmediato una lista de PDI.
6. Oprima el destino especial (PDI) deseado.



7. Oprima el botón de pantalla Iniciar Navegación y, al hacerlo, calcula la ruta.

Destinos anteriores



Seleccione un destino de la Lista de últimos destinos. Se pueden recuperar hasta 15 puntos que se hayan ingresado previamente. Si la lista está llena, los destinos más antiguos son eliminados automáticamente una vez que se agregan nuevos destinos.

Libro de direcciones



Si no está guardado ningún destino en el directorio, guarde un destino:

1. Oprima Entrada de direcciones en la Página de inicio.
2. Ingrese un domicilio postal utilizando cualquier método de destino (Ingresar domicilio postal, Entrada de PDI, etc.).
3. En la pantalla de Confirmar destino seleccione Guardar.
4. El sistema proyecta las opciones Nombre, Número, Icono, y Hecho. Oprima Aceptar para guardar el destino.
5. Para personalizar el ingreso al directorio, seleccione Nombre, Número, o Icono.

Si ya se guardó un destino en el directorio, oprima Destino en Página de inicio para mostrar el botón de pantalla de Directorio.

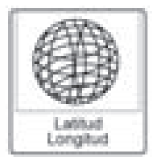
Seleccionar un destino eligiendo una dirección guardada en la libreta de direcciones.

1. Oprima en la pantalla el botón Directorio. Se muestra una lista con las entradas de la libreta de direcciones.
2. Seleccione el destino de la lista.
3. Oprima el botón de pantalla Iniciar Navegación y, al hacerlo, calcula la ruta.

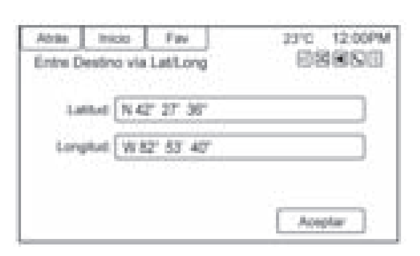
Para editar los ingresos al Directorio:

1. Seleccione un elemento de la Libreta de direcciones.
2. En la pantalla de Confirmar destino seleccione Editar.
3. El sistema proyecta las opciones Nombre, Número, Icono, y Borrar. Oprima Borrar para borrar el destino de la libreta de direcciones.
4. Para personalizar el ingreso al directorio, seleccione Nombre, Número, o Icono.

Coordenadas de latitud/longitud



Seleccione un destino basándose en las coordenadas latitudinales y longitudinales.



Para ingresar la ubicación como coordenadas, latitud y longitud:

1. Oprima Entrada de direcciones en la Página de inicio. Oprima el botón de pantalla de Latitud y Longitud para proyectar la pantalla anterior.
2. Seleccione Latitud o Longitud para cambiar. Ingrese las coordenadas en grados, minutos y segundos. Después presione Terminar para guardar y salir.
3. Si la información es correcta, oprima el botón de pantalla Búsqueda.
4. Oprima en la pantalla el botón Iniciar navegación. Se calcula la ruta.

Rutas Favoritas



Agregar una ruta favorita:

1. Oprima el botón Destino de la página de inicio para mostrar el botón de pantalla Rutas Favoritas.
2. Oprima el botón en pantalla de rutas favoritas para proyectar Agregar ruta favorita.
3. Seleccione Agregar ruta favorita e ingrese un nombre de ruta favorita.
4. Oprima Aceptar y la pantalla regresa a la lista de rutas favoritas.
5. Seleccione la ruta favorita y agregue un punto intermedio utilizando cualquiera de los métodos de destino, tales como ingresar dirección, ingresar PDI, etc.

Seleccionar una ruta favorita:

1. Oprima el botón Destino de la página de inicio para mostrar el botón de pantalla Rutas Favoritas.
2. Oprima el botón de pantalla Rutas favoritas.
3. Desplazar y seleccionar una ruta favorita.
4. Oprima en la pantalla el botón Iniciar navegación. Se calcula la ruta.

Eliminación de una ruta favorita:

1. Oprima el botón Destino de la página de inicio para mostrar el botón de pantalla Rutas Favoritas. Oprima este botón para proyectar la lista de las rutas favoritas disponibles.
2. Desplazar y seleccionar la ruta a borrarse.

3. Oprima Editar.
4. Oprima Borrar ruta favorita.

Cambio del nombre de la ruta:

1. Oprima el botón Destino de la página de inicio para mostrar el botón de pantalla Rutas Favoritas. Oprima este botón para proyectar la lista de las rutas favoritas disponibles.
2. Oprima el botón de la pantalla Editar.
3. Seleccione editar nombre.
4. Utilizando el teclado, introduzca el nombre.
5. Oprima en la pantalla el botón Aceptar. El nuevo nombre se mostrará en el menú de rutas favoritas.

Inicio



Si no se ingresó ningún destino de casa, guarde un destino oprimiendo el botón Destino de la página de inicio. Ingrese un destino utilizando cualquier método de ingreso de destino (Ingresar domicilio postal, Entrada de PDI, etc.). Seleccione Guardar como Casa en la pantallaConfirmar destino.

Si ya se guardó un destino como casa, oprima el botón Destino de la página de inicio para mostrar el botón de pantalla Inicio. Presione este botón para iniciar la guía de ruta.

Seleccionar del mapa



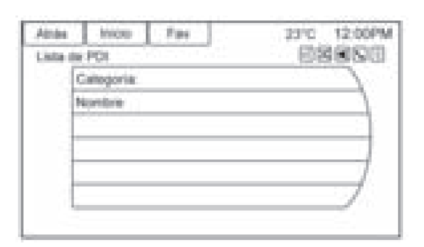
- Oprima el botón Destino de la página de inicio para mostrar el botón de pantalla Seleccionar del mapa. Oprima este botón para proyectar la pantalla de mapa con un símbolo de desplazar centrado en el mapa.
- Presione el botón acercar/alejar y presione el mapa para ubicar el destino a seleccionar. Mantenga un dedo presionado sobre el mapa para activar el desplazamiento rápido.
- Oprima el botón Ir en la parte inferior de la pantalla para proyectar la pantalla Confirmar destino.

- Oprima en la pantalla el botón Iniciar navegación. Se calcula la ruta.

Guía de viaje

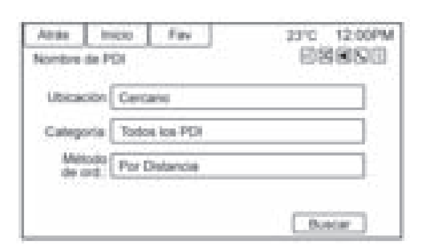


Oprima el botón de pantalla Guía de viaje en la página Entrada de Destino. Se pueden seleccionar varias opciones para planear una ruta.

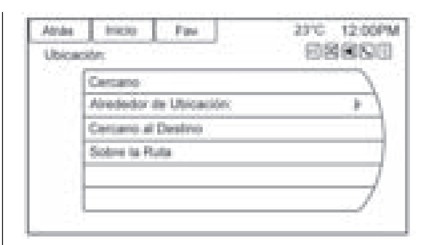


La lista de ingreso de puntos de interés (PDI) de Guía de viaje permite la selección de una búsqueda de destino por categoría o nombre.

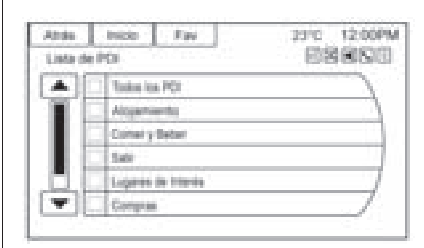
Ingresar por Categoría de PDI



1. Seleccione Categoría del menú Lista de punto de interés para tener acceso a la pantalla Selección de punto de interés.
2. Ingrese la información necesaria seleccionando primero el elemento de línea de ubicación para tener acceso al menú Ubicación.



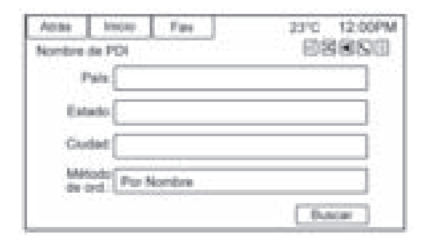
3. Seleccione cualquiera de las opciones tal como Cercano.
4. Seleccione Categoría del menú Selección de punto de interés para tener acceso a la Lista de PDI.



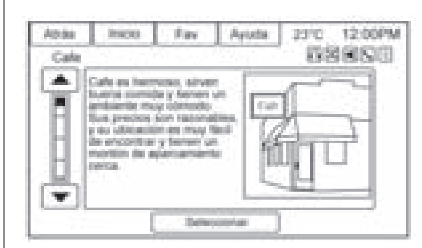
5. Seleccione cualquiera de las opciones tal como todos los puntos de interés.

6. Seleccione Método de clasificación del menú Selección de punto de interés para tener acceso al menú Orden de búsqueda. Seleccione una de las dos opciones disponibles. Estas opciones son Por distancia o Por nombre.
7. Seleccione Buscar.
8. Seleccione el punto de interés (PDI) deseado.

Ingresar por nombre del PDI:



1. Seleccione Buscar por nombre.
2. Asegúrese que el país, estado/ provincia, y la ciudad correctos estén presentes, después seleccione Búsqueda).
3. Ingrese el nombre del PDI.
4. Seleccione algunos de los caracteres o deletree el nombre completo, usando en el teclado alfabético.
5. Seleccione el botón de pantalla Listo, o si la lista tiene seis o menos elementos, se mostrará de inmediato una lista de PDIs.
6. Oprima el destino especial (PDI) deseado.



El PDI de Guía de viaje tendrá alguna información detallada sobre la selección realizada. Esta información puede incluir:

- Descripción breve
- Dirección
- Número
- Horas de operación
- Precio
- Sitio de Internet

Las fotografías pueden no estar disponibles para ciertas ubicaciones o países.

Confirmar destino

Están disponibles múltiples opciones en la pantalla de confirmar destino:

Iniciar Guía: Oprima para empezar un cálculo de ruta al destino que se muestra.

Mostrar en el Mapa: Oprima para cambiar a la vista de mapa con el destino que se muestra centrada en el mapa.

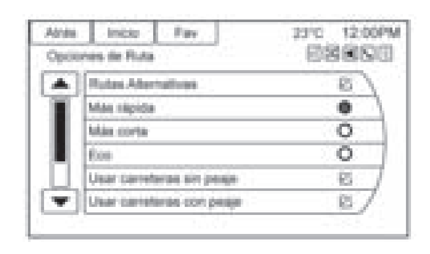
Opciones de Ruta: Presione para cambiar las opciones de ruta. Vea "Opciones de ruta" a continuación.

Llamar: Oprima para iniciar una llamada telefónica al número telefónico que se muestra, si está disponible la capacidad telefónica.

Guardar Como Inicio: Oprima para guardar el destino que se muestra como su destino de casa. El destino de casa se guardará en la parte superior de la lista de destinos del directorio.

Guardar/Editar: Oprima para guardar en el directorio el destino que se muestra. Si el destino que se muestra ya está guardado en el directorio, Editar se mostrará como el elemento de menú.

Opciones de Ruta



Presione para desplegar varias opciones de ruta.

Rutas Alternativas: Si está activado, el sistema proporcionará una pantalla adicional después de que se seleccione Iniciar navegación. Seleccione las rutas calculadas Más rápida, Más corta, o Mas Económica antes de seleccionar Ir.

Mas rápida: Ésta calcula la ruta más rápida.

Mas corta: Ésta calcula la ruta más corta.

Mas Económica: Ésta calcula la ruta más eficiente en combustible en base a velocidad y distancia.

Bajo el menú Opciones de ruta, existen preferencias de ruta que por omisión están completamente activadas. Una marca de verificación colocada junto a cada preferencia indica esto. Todas estas preferencias se usan cuando se calcula la ruta. Si cualquiera de estas preferencias no está seleccionada, la ruta se calculará sin incluir estas preferencias.

Usar autopistas: Elimine la selección para evitar los caminos principales.

Usar Caminos de Cuota: Elimine la selección para evitar los caminos de peaje.

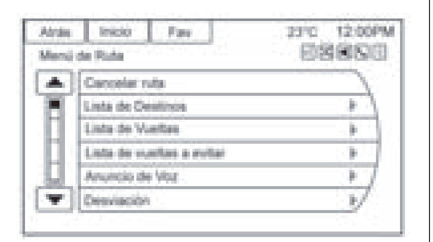
Usar Ferris: Elimine la selección para evitar ferries.

Usar Túneles: Elimine la selección para evitar túneles.

Usar Tiempo Restringido: Elimine la selección para evitar los caminos de tiempo restringido.

Usar Tren: Elimine la selección para evitar trenes para vehículos.

Menú con guía de ruta activa

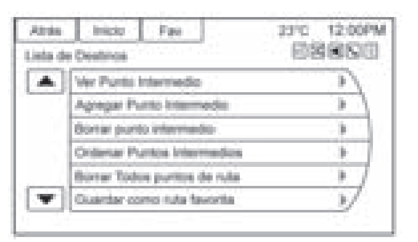


Se pueden realizar varias funciones después de introducir un destino. Presione el botón Destino de la página de inicio para tener acceso a la pantalla del Menú de ruta.

Cancelar instrucciones

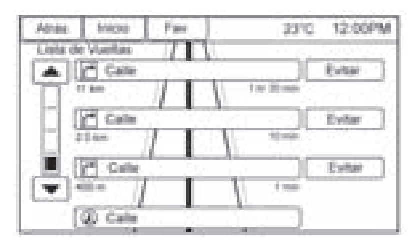
Oprima Cancelar guía de ruta para cancelar la ruta actual.

Lista de Destinos



Seleccione Lista de Destinos para ver opciones para organizar los puntos de ruta.

Lista de vueltas



Seleccione Lista de vueltas para ver una lista de maniobras para la ruta completa. Oprima el botón de pantalla Evitar enseguida de una de las maniobras de vuelta para evitar un segmento de caminos. Se permite evitar un máximo de ocho segmentos.

Lista Evitar

Seleccione Evitar lista para proyectar una lista de los segmentos de camino evitados con la opción de remover de la lista los elementos evitados.

Desvío

Oprima Desviación para proyectar las opciones de desviación de ruta. Seleccione desviar la ruta completa o por una distancia específica.

Opciones de Ruta

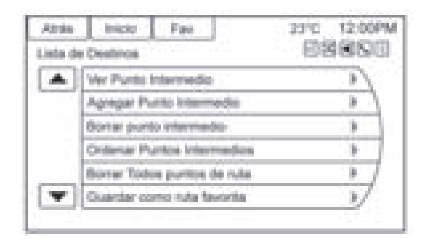
Se puede tener acceso a esta función desde el Menú Confirmar destino y Menú de destino con guía de ruta activa. Vea "Confirmación de destino" previamente en esta sección.

Indicación de voz

Seleccione Mensaje de voz para ver las opciones para desactivar o administrar los mensajes de voz y los mensajes de alerta de tráfico.

Puntos intermedios

Se pueden agregar hasta tres puntos de ruta a la ruta actual. Los puntos de ruta pueden clasificarse (moverse) o eliminarse.

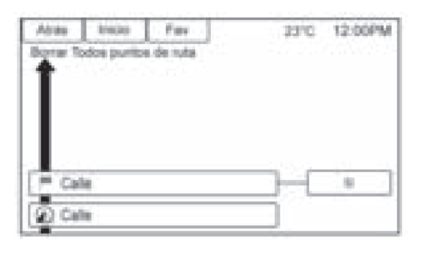


Para añadir un punto intermedio:

1. Desde el menú Lista de destinos oprima Agregar punto intermedio.
2. Introduzca el punto intermedio mediante cualquiera de los métodos para agregar destinos. El sistema calcula y marca la ruta, y es posible empezar la ruta.
3. Para agregar más puntos de ruta, oprima Agregar Destino Intermedio para agregar el punto de ruta en el orden que se desee en la ruta.

Para borrar un punto intermedio:

1. Desde el menú de Ruta, oprima la Lista de puntos intermedios.
2. Oprima Borrar puntos intermedios.



3. Seleccione los puntos de ruta a borrarse. Presione el botón Eliminar en la pantalla.

La función Clasificar puntos intermedios permite la reorganización de la lista de destinos.

Para clasificar un punto de ruta:

1. Desde el menú de Ruta, oprima la Lista de puntos intermedios.
2. Oprima Clasificar puntos de ruta.
3. Seleccione el punto de ruta a mover.
4. Seleccione la ubicación a donde se va a mover el punto de ruta.

En lugar de borrar puntos de ruta individuales, seleccione Borrar todos los puntos de ruta para borrar todos los puntos de ruta al mismo tiempo.

Para guardar una lista de puntos intermedios como ruta favorita, seleccione Guardar como favorita.

Descarga de destino OnStar®

La descarga de destino permite a un subscriptor de OnStar® pedir a un Asesor de OnStar que descargue un destino al sistema de navegación. OnStar enviará la información de dirección y las coordenadas de ubicación del sistema hacia el sistema de navegación.

Cómo usar Descarga de destino

La pantalla de radio de navegación debe estar encendida antes de una descarga.

El sistema de navegación muestra "Espere por favor" mientras se busca la dirección dentro de la base de datos de mapas.

Si la dirección no se encuentra dentro de la base de datos de mapas, el sistema podría utilizar las coordenadas de latitud y longitud para ubicar el destino.

Si el sistema no puede ubicar la dirección, se muestra la pantalla Destino no encontrado.

Guía de ruta no activa

Si se descarga un destino OnStar con la guía de ruta inactiva, el sistema de navegación muestra una pantalla emergente con las siguientes funciones de pantalla:



Iniciar Guía: Oprima para empezar un cálculo de ruta al destino o destinos recibidos.

Mostrar en el Mapa: Oprima para proyectar la pantalla de mapa.

Guardar: Oprima para guardar en el directorio el destino que se descargó.

Llamar: Presione para iniciar una llamada con el teléfono Bluetooth (si está disponible).

Guardar Como Inicio: Oprima para programar una dirección como un destino de inicio.

Opciones de Ruta: Presione para seleccionar varias opciones de ruta. Vea *Destino en la página 39*.

Instrucciones de ruta activas

Si se descarga un destino OnStar con la guía de ruta ya activa, el sistema muestra una pantalla emergente con la siguiente función de pantalla:

- Oprima Empezar guía; el sistema de navegación agrega el destino descargado antes del siguiente punto de ruta de la ruta existente (más cercana a la posición actual del vehículo).

- Todos los demás botones en la pantalla emergente operan como se describe bajo "Guía de ruta no activa."

Destinos anteriores

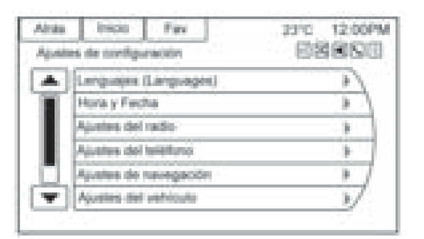
Las descargas de destino OnStar previas se guardan en Destinos previos, en el sistema de navegación, donde se puede tener acceso a ellas o guardarse en el Libro de direcciones.

Configurar menú

El Menú de configuración se utiliza para ajustar funciones y preferencias, tales como sonido, radio, Nav (Navegación), mostrar o ajustes del tiempo.



1. Oprima el botón de pantalla Ajustes en la Página de inicio.

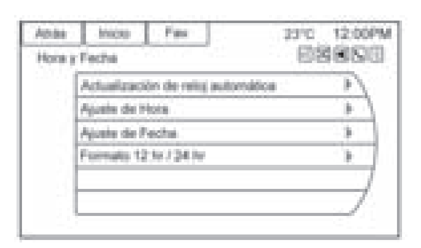


2. Dé golpes ligeros en la barra desplazable hasta que se proyecte la opción deseada. Seleccione la configuración que desea cambiar. Consulte el manual del propietario para información acerca del ajuste de la mayoría de las configuraciones del vehículo. Consulte "Ajustes de navegación" y "botón de Ajustes de navegación" en esta sección.

Lenguajes

Oprima el botón Configuración en la Página de inicio o el botón CONFIG (Configuración) en la placa frontal para ingresar las opciones de menú. Gire la perilla MENU/ SELECT (Menú/Seleccionar) o toque ligeramente la barra de desplazamiento para recorrer las opciones disponibles. Oprima la perilla MENU/SELECT (Menú/ Seleccionar) u oprima Languages (idiomas) para mostrar los idiomas. Seleccione el idioma deseado.

Ajustes de hora y fecha



Desde el botón de pantalla Ajuste de hora y fecha, oprima para mostrar el menú Ajuste de hora y fecha.

Actualización de reloj automática: Cuando se activa, esta función ajustará el reloj automáticamente.

Fijar la hora: Oprima + o – para aumentar o disminuir las horas y minutos que se muestran en el reloj.

Fijar la fecha: Presione + y - para aumentar o disminuir el día.

Fijar formato de hora: Oprima en la pantalla el botón 12 Horas para hora normal; oprima en la pantalla el botón 24 Horas para presentar la hora en formato de veinticuatro horas.

Oprima en la pantalla el botón Atrás para guardar los ajustes.

Ajustes de radio

Oprima el botón Configuración en la Página de inicio o el botón CONFIG (Configuración) en la placa frontal para ingresar las opciones de menú. Gire la perilla MENU/ SELECT (Menú/Seleccionar) o toque ligeramente la barra de desplazamiento para recorrer las opciones disponibles. Oprima la perilla MENU/SELECT (Menú/ Seleccionar) u oprima Ajustes de radio para mostrar el menú de ajustes de la radio. Presione esta función apra hacer cambios para la información de radio mostrada, páginas programadas y control automático de volumen.

Los Ajustes de radio son:

Volumen automático: Seleccione Apagado, Medio o Alto para ajustar automáticamente el volumen para reducir los efectos de ruido de fondo no deseado que se puede generar por el cambio de superficies de camino, velocidades de conducción, o ventanas abiertas. Esta función opera mejor en los ajustes a bajo volumen en donde el ruido de fondo es generalmente más fuerte que el volumen del sistema de sonido.

Opciones Gracenote: Presione para activar/desactivar la Normalización usada para mejorar el reconocimiento de voz y los agrupamientos de medios. Vea *USB en la página 24*, *Dispositivos auxiliares en la página 31* y *Audio Bluetooth en la página 31*.

Volumen de arranque: Oprima para fijar el nivel máximo de volumen para inicio que se utilizará aunque se haya fijado un volumen más alto cuando se apagó el radio.

Número de páginas favoritas: Presione para seleccionar el número de páginas FAV (favoritos) que se mostrarán.

Información de la versión de software: Presione para mostrar la información sobre el sistema y actualizar el sistema si está disponible.

Propiedades del teléfono

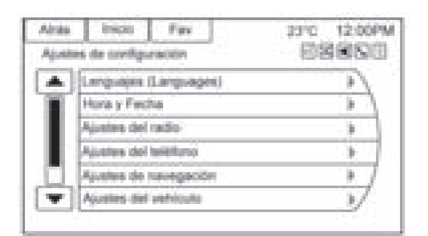
Vea *Bluetooth en la página 66* en la sección "Teléfono" para obtener mayor información sobre los ajustes del teléfono.

Ajustes de navegación

Oprima el botón Config en la Página de inicio o ingrese al menú configuración. Gire la perilla MENU/ SELECT (Menú/Seleccionar) o toque ligeramente la barra de desplazamiento hasta que se

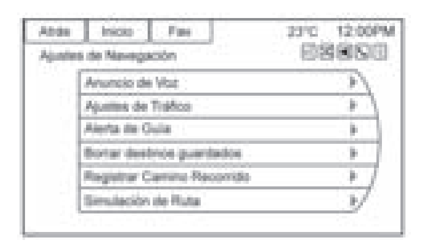
muestre la opción de Ajustes de navegación. Seleccione esta función para hacer cambios en Mensaje de voz, Opciones de ruta y Dirección de inicio.

Ajustes de Navegación

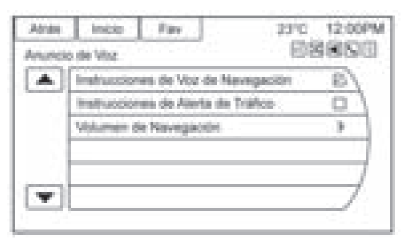


A través del menú de Ajustes pueden hacerse varios ajustes en el sistema de navegación. Algunas opciones sólo están disponibles después de planear la ruta.

Oprima Ajustes de navegación para tener acceso a los ajustes de sistema de navegación.



Indicación de voz



El menú Mensaje de voz permite hacer cambios a las funciones de mensaje de voz.

Anuncios de Voz de Navegación: Seleccione el botón Activo o Inactiv para activar o desactivar, respectivamente, las instrucciones de voz para dar giro mientras recorre una ruta planeada.

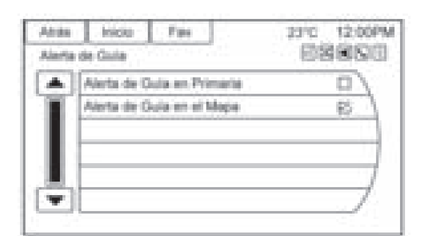
Volumen de Navegación: Seleccione Volumen de voz de navegación para cambiar el volumen de los mensajes de navegación.

Borrar Destinos Salvados



Oprima para borrar todos los destinos guardados. Se proyecta un submenú de Borrar destinos guardados. Seleccione las opciones deseadas para eliminar y presione eliminar en la parte inferior para continuar. Se muestra una pantalla de confirmación que solicita eliminar o cancelar.

Alerta de guía



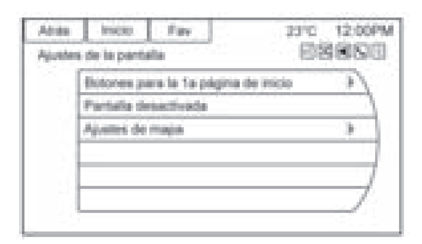
Presione para activar el menú desplegable Alerta de Guía para verse en el mapa o las pantallas principales tales como radio, teléfono, etc. Aparece una marca de verificación para indicar que el modo de alerta de orientación está encendido.

Ajustes del vehículo

Vea "Personalización del vehículo" en el manual del propietario.

Ajustes de la pantalla

Oprima el botón Configuración en la Página de inicio o el botón CONFIG (Configuración) en la placa frontal, luego seleccione Ajustes de la pantalla.



Se pueden mostrar las siguientes opciones:

Botones para la 1a página de inicio: Presione para personalizar la primer página de la Página de inicio.

Pantalla apagada: Oprima para apagar la pantalla. La pantalla regresará cuando se presione cualquier botón de radio o se toque la pantalla (si está equipado).

Ajustes de mapa: Presione para ingresar al submenú para cambiar la configuración de la Pantalla del mapa y habilitar la pantalla de Límite de velocidad en el mapa.

Mientras en Configuración del mapa, presione Visualización del mapa para cambiar el fondo de pantalla.

Despliegue de Mapa: Oprima para cambiar el fondo de pantalla.

- El ajuste automático ajusta el fondo de la pantalla automáticamente dependiendo de las condiciones de iluminación exterior.
- El Ajuste de día hace más brillante el fondo del mapa.
- El Ajuste de noche hace más oscuro el fondo del mapa.

Para cambiar el ajuste de brillo general para la pantalla, utilice el control de iluminación del tablero de instrumentos de iluminación interior del vehículo.

Sistema de Posicionamiento Global (GPS)

La posición del vehículo está determinada mediante el uso de señales satelitales, varias señales del vehículo e información del mapa.

En ocasiones, otras interferencias, como la condición del satélite, la configuración del camino, la condición del vehículo y/u otras circunstancias pueden afectar la capacidad del sistema de navegación para determinar la posición exacta del vehículo.

El GPS muestra la posición actual del vehículo usando señales enviadas por los satélites GPS. Cuando el vehículo no está recibiendo señales de los satélites, un símbolo aparece en la pantalla del mapa. Vea *Símbolos de Navegación en la página 37*.

Puede que este sistema no este disponible o que se presenten interferencias si cualquiera de las siguientes afirmaciones es verdad:

- Las señales son obstruidas por edificios altos, árboles, camiones grandes o un túnel.
- Los satélites están siendo reparados o mejorados.

Para más información si el GPS no está funcionando adecuadamente, vea *Problemas con guía de ruta en la página 57* y *Si el sistema necesita servicio en la página 58*.

Posición del vehículo

En ocasiones, la posición del vehículo en el mapa puede ser inexacta, debido a una o más de las siguientes causas:

- El sistema de caminos ha cambiado.
- El vehículo se desplaza sobre superficies resbalosas, como arena, grava, o nieve.
- El vehículo está viajando por caminos sinuosos o por caminos rectos largos.
- El vehículo se aproxima a un edificio alto o un vehículo grande.
- La calle es paralela a una carretera.
- El vehículo acaba de ser descargado de un transportador de vehículos o un transbordador.
- La calibración de posición actual es incorrecta.
- El vehículo se desplaza a alta velocidad.
- El vehículo cambia de dirección más de una vez o el vehículo se encuentra en una plataforma de giro de un estacionamiento.
- El vehículo está entrando y/o saliendo de un estacionamiento, una cochera o un terreno techado.
- No se recibe la señal GPS.

- Hay una canastilla instalada en el techo del vehículo.
- Se han instalado cadenas en las llantas.
- Se han reemplazado las llantas o se encuentran gastadas.
- La presión de las llantas es incorrecta.
- Esta es el primer uso de la navegación después de actualizar los datos del mapa.
- La batería de 12 voltios estuvo desconectada durante varios días.
- El vehículo se encuentra en tráfico abundante, con avance a baja velocidad, y avanza y se detiene con frecuencia.

Problemas con guía de ruta

Puede ocurrir una guía de ruta inadecuada en caso de una o más de las siguientes condiciones:

- No se realizó el giro en la calle indicada.
- La guía de ruta puede no estar disponible al usar la creación automática de una ruta nueva para el siguiente giro a la derecha o a la izquierda.
- La ruta no puede cambiarse al usar la creación automática de una ruta nueva.
- No hay guía de ruta cuando da vuelta en una intersección.
- Ocasionalmente pueden anunciarse nombres de lugares en plural.
- La creación automática de una ruta nueva puede tardar mucho tiempo al conducir a alta velocidad.
- La creación automática de una ruta nueva puede presentar en pantalla una ruta de regreso al punto intermedio establecido, si se dirige a un destino sin pasar por el punto intermedio.
- La ruta prohibe la entrada de un vehículo debido a una regla por tiempo o temporada o cualquier otra regla que pueda darse.
- Es posible que no se haga la búsqueda en algunas rutas.
- Es posible que no se muestre la ruta hacia el destino si hay caminos nuevos, si ha habido cambios recientes en los caminos, o si ciertos caminos no están incluidos en los datos de mapas. Vea *Mapas en la página 36*.

Para recalibrar la posición del vehículo en el mapa, estaciónese con el vehículo en marcha de dos a cinco minutos, hasta que la posición del vehículo se actualice. Asegúrese que el vehículo esté estacionado en una ubicación que sea segura y tenga una vista libre al cielo y lejos de obstrucciones grandes.

Si el sistema necesita servicio

Si el sistema de navegación necesita servicio y se siguen los pasos listados aquí pero aún persisten los problemas, pida ayuda a su distribuidor..

Actualizaciones de información de mapa

Los datos de mapas en el vehículo contiene la información más actualizada disponible al momento de la fabricación del vehículo. La información de mapa se actualiza periódicamente, siempre y cuando la información de mapa haya cambiado.

Para preguntas sobre la operación del sistema de navegación o el proceso de actualización, póngase en contacto a General Motors de México, al número del Centro de atención al cliente de Chevrolet, 01-800-466-0811 o por favor escriba a cac.chevrolet@gm.com.

Al hacer su pedido tenga a la mano el Número de identificación del vehículo (VIN), a fin de garantizar el envío del DVD de mapas correcto y más actualizado para el vehículo. Para mayor información, vea "Número de identificación del vehículo (VIN)", en el Índice de su manual del propietario del vehículo.

Después de recibir el disco actualizado, consulte "Instalación del DVD de mapas" bajo Mapas.

Explicaciones de la cobertura de base de datos

Las áreas de cobertura varían dependiendo con el nivel de detalle del mapa disponible para cualquier área. Algunas áreas cuentan con mejores niveles de detalle en comparación con otras. Si esto sucede, no quiere decir que exista un problema con el sistema. A medida que se actualiza el mapa, puede que áreas con detalles limitados cuenten con mayor detalle. Vea *Actualizaciones de información de mapa en la página 58* para mayor información.

Reconocimiento de voz

Reconocimiento de voz permite la operación de manos libres de las funciones del sistema de infoentretenimiento.

El reconocimiento de voz puede usarse cuando el radio está encendido o cuando la Energía retenida para los accesorios (RAP) está activa. Vea "Energía retenida para los accesorios (RAP)" en el manual del propietario. El sistema mantiene un nivel de volumen mínimo.

Utilizando el reconocimiento de voz

1. Presione / en el volante. El sistema de audio enmudece. Una indicación de voz enuncia, "Por favor diga un comando." Espere hasta que se escuche el tono antes de hablar.

   Si no hay tono, asegúrese que el volumen esté activado.

   Mientras el reconocimiento de voz está activo, el sistema proyecta el símbolo en la parte superior derecha de la pantalla.
2. Diga claramente alguno de los comandos enumerados más adelante en esta sección.

Oprima / dos veces en el volante para omitir los mensajes con indicaciones de voz.

Cancelar el reconocimiento de voz

1. Oprima y suelte / en el control del volante para cancelar un comando, si la respuesta del sistema no coincide con el comando de voz, o diga "Adiós" o "Cancelar."
2. El sistema responde, "Adiós".

Recomendaciones útiles para decir las instrucciones

- Cuando estén disponibles múltiples comandos, elija el comando que funcione mejor para usted.
- Las palabras entre paréntesis son opcionales. Por ejemplo, para el comando "Sintonizar FM (frecuencia)", decir "Sintonizar FM 87,7" o "Sintonizar FM" son comandos válidos.
- Cuando se reconoce el comando, el sistema realiza la función o pide confirmar la elección.

- Cuando el sistema no reconoce el comando, el sistema dice "perdón" (¿disculpe?).
- Si tiene problemas con el reconocimiento de un comando, confirme que el comando es correcto. Intente decir el comando con claridad o espere un breve momento después del tono.
- El sonido ambiental como el ventilador del aire acondicionado en velocidad alta, las ventanas abiertas y sonidos externos demasiado altos, incluso con las ventanas cerradas, podrían provocar que no se entiendan correctamente los comandos de voz.
- El sistema es capaz de reconocer los comandos en diferentes idiomas, tales como inglés, francés canadiense, y español. El sistema sólo reconoce los comandos en el idioma selecionado.
- Para aumentar o disminuir el volumen de voz durante una sesión de reconocimiento de voz, gire la perilla de volumen del radio o presione el control de volumen en el volante. Si ajusta el volumen durante una sesión de reconocimiento de voz, se muestra una barra de Volumen en la pantalla que muestra el nivel de volumen mientras se ajusta. Esto también cambia el volumen de los avisos de guía.
- Cuando utilice los comandos de navegación, tome el tiempo para familiarizarse con la dirección. Demoras prolongadas cuando dé la dirección pueden resultar en que el sistema no reconozca la dirección o indique una ruta a una ubicación diferente de la pretendida.
- Cuando proporcione la porción del número de la casa de la dirección, el sistema reconoce tanto el formato de dígitos y texto numérico. Un ejemplo sería decir "3-0-0-0-1" o "Treinta mil uno."
- Si el sistema proporciona el destino en otro país en varios intentos, diga el comando "Cambiar país" y diga el país de interés. El país predeterminado es los Estados Unidos. Para ingresar un destino en Canadá o México, primero se tiene que cambiar el país en el sistema.

Ayuda de reconocimiento de voz

Para entrar a la sesión de reproducción de la ayuda, diga claramente alguno de los comandos de ayuda siguientes.

Ayuda: El sistema reproduce comandos de ayuda más específicos como la Configuración del radio para que elija el usuario.

Radio: Utilice este comando para conocer cómo seleccionar una banda (AM o FM), y cómo cambiar las estaciones de radio diciendo los números de frecuencias.

Teléfono: Use este comando para aprender acerca de cómo marcar, conectar un dispositivo, o eliminar un dispositivo.

Mis Medios: Use este comando para aprender cómo reproducir pistas, artistas, álbumes, dispositivos específicos conectados al puerto USB, o para cambiar fuentes.

Configuraciones: Use este comando para aprender acerca de cómo activar o desactivar Verbose, o para fijar el idioma.

Comandos de reconocimiento de voz

En la siguiente lista se muestran las instrucciones de voz disponibles para el sistema de infoentretenimiento y se incluye una breve descripción de cada una de ellas. Las instrucciones se presentan con las palabras opcionales entre paréntesis. Para usar los comandos de voz, vea las instrucciones previas.

Comandos del radio

Sintonizar AM, Sintonizar FM, Sintonizar Stitcher: Instruye al sistema a ir a una banda específica y a la última estación.

Tune AM (sintonizar AM) (frecuencia) o Tune FM (sintonizar FM) (frecuencia), : Instruye al sistema a ir a la emisora específica.

Me Gusta: Instruye al sistema para aprobar la canción o emisora actual en Stitcher.

No me gusta: Instruye al sistema para desaprobar la canción o emisora actual en Stitcher.

Comandos telefónicos

Marque o llame (número de teléfono o contacto): Instruye al sistema para iniciar una llamada telefónica. Por ejemplo, diga "Marcar 1 248 123 4567." Para llamar a un contacto del directorio telefónico, diga "Marcar" o "Llamar," diga el nombre y la ubicación, y luego diga "Marcar." Por ejemplo, diga "Llamar a Juan a Casa" o "Llamar a Juan al Trabajo." Si no se reconoce el número, se llamará al primer número en la lista.

Emparejar o Conectar: Instruye al sistema para comenzar a conectar un dispositivo.

Marcar por dígitos: Instruye al sistema a marcar un número telefónico dígito por dígito. Después de decir los dígitos, diga "Marcar."

Volver a marcar o Volver a marcar el último número: Instruye al sistema a marcar el último número telefónico llamado.

Seleccionar dispositivo o Cambiar teléfono: Instruye al sistema a intercambiar a un dispositivo vinculado diferente. Se debe seleccionar el dispositivo de la pantalla o utilizando la perilla MENU/SEL (menú/seleccionar).

Borrar dispositivo: Instruye al sistema a eliminar un dispositivo vinculado.

Leer mensaje de texto o leer mensajes SMS (si está equipado): Indica al sistema que comience a leer los mensajes de texto del dispositivo conectado.

No todos los dispositivos soportan mensajes de texto. Aplicable cuando esté equipado.

Mis comandos de medios

AUX, USB, o Audio Bluetooth: Indica al sistema que cambie la fuente.

Los siguientes comandos sólo aplican para las fuentes de USB, iPod, iPhone. Estos están soportados después de que se haya indexado el dispositivo.

Reproducir Artista (nombre del artista): Instruye al sistema a reproducir canciones por un artista específico. Por ejemplo, diga "Reproducir Artista <nombre del artista>."

Reproducir Álbum (título del álbum): Instruye al sistema a reproducir un álbum específico.

Reproducir canción (título de la canción): Instruye al sistema a reproducir una canción específica.

Reproducir género (nombre del género): Instruye al sistema a reproducir canciones de un género en particular.

Search Artist (Buscar Artista) (nombre del artista): Indica al sistema que muestre una lista de todas las canciones por un artista específico. Por ejemplo, diga "Buscar Artista - <nombre del artista>."

Search Composer (Buscar compositor) (nombre del compositor): Indica al sistema que muestre una lista de todas las canciones por un compositor específico. Por ejemplo, diga "Buscar compositor - <nombre de compositor>".

Search Album (Buscar álbum) (nombre de álbum): Indica al sistema que muestre una lista de todas las canciones por un álbum específico. Por ejemplo, diga "Buscar álbum - <nombre del álbum>".

Search Gendre (Buscar género) (nombre del género): Indica al sistema que muestre una lista de todas las canciones para un género específico. Por ejemplo, diga "Buscar género - <nombre de género>".

Search Folder (Búsqueda de carpeta) (nombre de la carpeta): Indica al sistema que muestre una lista de todas las canciones en una carpeta específica. Por ejemplo, diga "Buscar carpeta - <nombre de carpeta>".

Search Playlist (Buscar lista de reproducción) (nombre de lista de reproducción): Indica al sistema que muestre una lista de todas las canciones en una lista de reproducción específica. Por

ejemplo, diga "Buscar lista de reproducción - <nombre de lista de reproducción>".

Buscar audiolibro (nombre de audiolibro): Indica al sistema que muestre una lista de todas las pistas en un audiolibro específico. Por ejemplo, diga "Buscar audiolibro <nombre de audiolibro>".

Search Playlist (Buscar lista de reproducción) (nombre de lista de reproducción): Indica al sistema que muestre una lista de todas las canciones en una lista de reproducción específica. Por ejemplo, diga "Buscar lista de reproducción - <nombre de lista de reproducción>".

Search Podcast (Buscar podcast) (nombre de podcast): Indica al sistema que muestre una lista de todas las pistas en un podcast específico. Por ejemplo, diga "Buscar podcast <nombre de podcast>".

Más temas relacionados: Indica al sistema que cree una lista de reproducción de pistas similar a la pista que se reproduce actualmente.

Comandos de Configuración

Verbose (fijar) activar (modo), Verbose (fijar) desactivar (modo): Instruye al sistema a activar o desactivar las indicaciones de voz. Cuando se desactiva, esta función desactiva las indicaciones de voz.

Idioma (Language): Instruye al sistema a establecer el idioma.

Lista de dispositivos: Instruye al sistema a dar una lista de los dispositivos a usar.

Otros comandos

Adiós: Instruye al sistema para terminar una llamada telefónica o el reconocimiento de voz.

Cancelar: Instruye al sistema para cancelar una acción.

Regresar, Atrás, Anterior: Instruye al sistema para regresar a un menú previo.

Menú principal: Instruye al sistema a ir al menú principal.

Sí: Éstos se puede utilizar para decir "Sí."

No, Na: Éstos se puede utilizar para decir "No."

Página siguiente, Avanzar página: Indica al sistema que desplace una página hacia abajo en la lista.

Página anterior, Retroceder página: Indica al sistema que desplace una página hacia arriba en la lista.

Comandos de navegación (Si está equipado)

Para activar el reconocimiento de voz de navegación:

1. Presione 𝒢 / 𝓌 en el volante. El sistema de audio enmudece. Una indicación de voz dice, "Por favor diga un comando"." Espere hasta que se escuche el tono antes de hablar.

   Si no hay tono, asegúrese que el volumen esté activado.

   Mientras el reconocimiento de voz está activo, el sistema proyecta el símbolo en la parte superior derecha de la pantalla.

2. Diga con claridad el comando "Navegación".
3. Diga claramente alguno de los comandos de esta sección.

Los siguientes comandos sólo se aplican una vez que se da el comando Navegación.

Cambiar país: Cambia el origen de país para ingresar un destino desde esa región. El sistema aceptará a los Estados Unidos, Canadá, o México.

Dirección o Destino: Permite que se indique una dirección como un método de un intento. El sistema reconocerá la dirección si se indica completamente o se dice un centro de ciudad. Un ejemplo es decir “550, Calle Miguel Hidalgo, Toluca, México,” o “Toluca, México.”

Dirección indicada: Permite que se indique una dirección un paso a la vez. El formato será Estado, Ciudad, Calle y por último el número de la casa.

Intersección: Permite que una intersección se indique como un destino. El formato será Estado, Ciudad, Calle y por último la intersección.

Hogar: Indica al sistema que comience la guía a la dirección guardada como Mi hogar.

Contacto: Cuando se conecta un teléfono al sistema, que contiene la Información de dirección almacenada para los contactos, la dirección relacionada con ese contacto se puede convertir en una ruta. Si el sistema no puede resolver la dirección, se indica un error.

Puntos de interés o PDI: Permite que se se indique un Punto de interés como un destino.

Diga el nombre o la lista de número de artículo de la categoría y subcategoría para devolver una lista de PDI. Diga el número de artículo para seleccionar un PDI de la lista.

Los comandos de PDI para Cercano, En la ruta, y Alrededor del destino estarán disponibles si la orientación de ruta está activa.

Añadir punto de ruta: Permite la adición de puntos de ruta individuales o el destino. El sistema preguntará la elección del método

de ingreso para continuar. Un ejemplo es decir "PDI a lo largo de la ruta" o "Intersección".

Eliminar punto de ruta: Cuando la guía está activa, este comando permite la eliminación de puntos de ruta individuales o el destino. Si la guía no está activa el sistema indicará que la lista de destino está vacía.

¿Dónde estoy?, Mi ubicación, o Posición actual: Indica al sistema que proporcione la posición actual del vehículo.

Ayuda: El sistema reproduce comandos de ayuda más específicos relacionados con la Navegación o una sub-función de Navegación.

Cancelar orientación o Cancelar ruta: Indica al sistema que cancele la Ruta.

Ingresar un destino en otros países

Para que el reconocimiento por voz responda a una dirección local, se necesita ajustar el país correspondiente en el sistema de navegación.

El país también se puede ajustar usando comandos por voz. Sin embargo, el país cambiara de regreso al país determinado cuando se apague el vehículo.

1. Presione / en el volante.
2. Diga "Navegación".
3. Diga "Cambiar país".
4. Diga el nombre del país. Por ejemplo, diga "Canadá".

Comandos OnStar (si está equipado)

Para activar el reconocimiento de voz OnStar, presione en el espejo o presione / en el volante y diga "OnStar" después del sonido. Esto activará el control de voz OnStar. Vea OnStar en el manual del propietario.

Comandos de Ayuda

- Ayuda

Después de cada lista de comandos de ayuda, los siguientes están disponibles:

- Regresar
- Repetición
- Cancelar
- Ayuda
- Adiós

Direcciones paso a paso

- Directorio
- Planear ruta
- Más Comandos
  - Directorio
  - Guardar destino
  - Planear ruta
  - Borrar destino
  - Silenciar direcciones

Este manual describe funciones con el sistema OnStar que puede o no estar equipado en su vehículo. Vea la documentación de compra respecto a las especificaciones de su vehículo, ya sea porque son equipos opcionales no adquiridos con el vehículo, o debido a cambios subsecuentes a la impresión de este manual. Consulte la documentación de compra que se refiera a las especificaciones de su vehículo, para confirmar el equipamiento y su disponibilidad.

Paso de voz

La transferencia de voz permite el acceso a comandos de reconocimiento por voz en el teléfono celular, por ejemplo, Siri, o Comando por Voz. Vea la guía del usuario del fabricante del teléfono celular para determinar si el teléfono soporta esta función.

Para activar el sistema de reconocimiento por voz del teléfono, presione y sostenga / en el volante durante aproximadamente dos segundos.

Teléfono/Dispositivos Bluetooth

Bluetooth

Resumen

Para vehículos equipados con capacidad para Bluetooth, el sistema puede interactuar con muchos teléfonos celulares y dispositivos, lo que permite:

- Hacer y recibir llamadas de manos libres.
- Compartir el directorio del teléfono celular o lista de contactos con el vehículo. El directorio telefónico únicamente se proyecta cuando dicho teléfono está conectado.
- Hacer llamadas por medio de reconocimiento de voz.

El sistema se puede utilizar estando en ENCENDIDO/MARCHA, ACCESORIOS, o Energía retenida para los accesorios (RAP).

El alcance del sistema Bluetooth puede ser de hasta 9.1 m (30 pies) El radio puede conectarse a la mayoría de los teléfonos habilitados con Bluetooth. Las características y funciones disponibles pueden depender del dispositivo.

En una pantalla de llamada actual del teléfono, se puede desplegar una imagen del contacto desde su lista de contactos del teléfono. No todos los teléfonos son compatibles con esta función.

Controles del Bluetooth

Utilice los botones del Sistema de infoentretenimiento y del volante para operar el sistema Bluetooth.

Controles al volante

/ (Pulsar para hablar): Presione para contestar llamadas entrantes e iniciar el reconocimiento de voz.

/ (silencio/finalizar llamada): Oprima para terminar una llamada, rechazar una llamada entrante, o para cancelar el reconocimiento de voz.

+ - Volumen: Presione + o - para aumentar o disminuir el volumen.

Controles del sistema de infoentretenimiento

Para mayor información sobre cómo navegar sistema de menús utilizando los controles de infoentretenimiento vea *Resumen en la página 3*.

/ (teléfono/silencio): Presione para ingresar al menú principal del teléfono. Oprima sin soltar para mantener en silencio o dejar de hacerlo.

Reconocimiento de voz

El sistema de reconocimiento de voz usa comandos que controlan el sistema y marcan los números telefónicos.

Cuando use el reconocimiento de voz:

- El sistema puede no reconocer órdenes vocales si hay demasiado ruido de fondo.
- El sonido de un tono indica que el sistema está listo para un comando de voz. Espere el tono y luego hable.
- Hable claramente con voz serena y natural.

Vea *Reconocimiento de voz en la página 59*.

Sistema de audio

El sonido viene a través de los altavoces delanteros del sistema de audio del vehículo y anula al sistema de audio. Use la perilla VOL/ (Volumen)/ ⏻, durante una llamada para cambiar el nivel de volumen. El nivel de volumen ajustado permanece en memoria para llamadas posteriores.
El sistema mantiene un nivel de volumen mínimo.

Vea *Reconocimiento de voz en la página 59*.

Audio Bluetooth

Vea *Audio Bluetooth en la página 31*.

Vincular con Controles de Infoentretenimiento

Para poder usar un celular habilitado para Bluetooth, se debe vincular y luego se debe conectar al vehículo. Consulte la guía del usuario del fabricante de su teléfono celular para conocer las funciones Bluetooth antes de acoplar el teléfono celular.

Información sobre acoplamiento

- Un teléfono habilitado para Bluetooth y un dispositivo de reproducción de audio se pueden vincular al sistema al mismo tiempo.
- Se pueden vincular hasta cinco dispositivos al sistema Bluetooth.
- El proceso de acoplamiento se desactiva cuando el vehículo está en movimiento.
- Solamente se debe realizar el acoplamiento una vez, a menos que la información sobre acoplamiento del teléfono celular cambie o que se elimine del sistema el teléfono celular.
- Solamente se puede conectar a la vez al sistema Bluetooth un único teléfono celular acoplado.
- Si múltiples teléfonos celulares vinculados se encuentran dentro del rango del sistema, el radio conecta con el primer teléfono de la lista o con el teléfono al que estaba conectado previamente.

Vinculación de un dispositivo/ teléfono

1. Oprima el botón CONFIG (Configuración) o 📞 / 🔇.
2. Seleccione Ajustes de teléfono.
3. Seleccione Pair Device (Phone) (Acoplar dispositivo (teléfono)). El radio proyecta "Por favor inicie búsqueda de Bluetooth en su teléfono. Confirme o ingrese el número." Si el dispositivo soporta un Número de identificación personal (NIP) de cuatro dígitos, lo proyecta.
   El NIP se usa en el Paso 5.

4. Comience el proceso de acoplamiento en el teléfono celular a acoplar con el vehículo. Vea la guía del usuario del fabricante del teléfono celular.
5. Ubique y seleccione el dispositivo nombrado después de la marca y modelo del vehículo en la lista en el teléfono celular. Siga las instrucciones en el teléfono celular para ingresar el NIP que se proporciona en el Paso 3, o para confirmar que coincide con el código de seis dígitos. El sistema reconoce el nuevo teléfono conectado después de que se completa el proceso de vinculación.
6. Si el teléfono indica aceptar la conexión o permitir la descarga del directorio telefónico, siempre seleccione aceptar y permitir. El directorio telefónico puede no estar disponible si no se acepta. Algunos teléfonos colocarán la solicitud de conexión o directorio en una barra de tareas en la parte superior de la pantalla. Arrastre la barra de tareas y observe la solicitud de conexión/directorio y acéptela.
7. Repita para conectar teléfonos adicionales.

Enumeración de todos los teléfonos/dispositivos vinculados y conectados

1. Presione el botón CONFIG (Configuración).
2. Seleccione Ajustes de teléfono.
3. Seleccione Lista de dispositivos.

Eliminar un teléfono/dispositivo vinculado

1. Presione el botón CONFIG (Configuración).
2. Seleccione Ajustes de teléfono.
3. Seleccione Lista de dispositivos.
4. Selección el teléfono a eliminar y siga las indicaciones en pantalla.

Conexión con un teléfono diferente

Para conectarse con un teléfono diferente, el nuevo teléfono deberá estar dentro del vehículo y disponible para conexión con el sistema Bluetooth antes de comenzar el proceso.

1. Presione el botón CONFIG (Configuración).
2. Seleccione Ajustes de teléfono.
3. Seleccione Lista de dispositivos.
4. Seleccione el nuevo teléfono a conectarse y siga las indicaciones en pantalla.

Vincular con reconocimiento de voz

Para poder usar un celular habilitado para Bluetooth, se debe vincular y luego se debe conectar al vehículo. Consulte la guía del usuario del fabricante del teléfono celular para conocer las funciones Bluetooth antes de acoplar el teléfono celular.

Vinculación de un teléfono

1. Oprima / . El sistema responde "Por favor diga un comando," seguido por un tono.
2. Diga "Emparejar/conectar"." El sistema responde con "Por favor busque dispositivos Bluetooth en su teléfono, seleccione su vehículo, confirme e ingrese el NIP que se proporciona en la pantalla."
3. Comience la búsqueda de dispositivos Bluetooth en su teléfono. Luego seleccione el dispositivo y siga las instrucciones en el teléfono ya sea ingresando el NIP de cuatro dígitos o confirmando el código de acceso de seis dígitos. El NIP se usa en el Paso 4.
4. Ubique y seleccione el dispositivo nombrado después de la marca y modelo del vehículo en la lista en el teléfono celular. Siga las instrucciones en el teléfono celular para ingresar el NIP que se proporciona en el Paso 3, o para confirmar que coincide con el código de seis dígitos. El sistema responde "acoplado exitosamente."
5. Repita los Pasos del 1–4 para conectar teléfonos adicionales.

Enumeración de todos los teléfonos vinculados y conectados

El sistema puede hacer una lista de todos los teléfonos celulares vinculados a él. Si un teléfono celular acoplado también está conectado al vehículo, el sistema responde con "está conectado" después de ese nombre de teléfono.

1. Oprima / . El sistema responde "Por favor diga un comando," seguido por un tono.
2. Diga "Lista de dispositivos."

Eliminación de un teléfono acoplado

Si el nombre de teléfono a eliminar es desconocido, vea "Enumeración de todos los teléfonos acoplados y conectados."

1. Oprima / . El sistema responde "Por favor diga un comando," seguido por un tono.
2. Diga "Eliminar dispositivo."
3. El sistema responde con: "Para eliminar un dispositivo, por favor toque su nombre en la pantalla." Seleccione el dispositivo a eliminar en la pantalla mismo se remueve.

Para cancelar este comando, oprima / en el control del volante u oprima el botón ATRÁS en la placa frontal del radio.

Conectar a un teléfono o dispositivo diferente

Para conectar a un teléfono celular diferente, el sistema busca el siguiente teléfono celular disponible.

Dependiendo del teléfono a ser conectado, puede ser que se necesite repetir este comando.

1. Oprima ✆ / 🗣. El sistema responde "Por favor diga un comando," seguido por un tono.
2. Diga "Cambiar teléfono".
   - Para seleccionar un dispositivo, oprima el nombre en la pantalla.
   - Si no se encuentra otro teléfono celular, el teléfono original continuará conectado.

Hacer una llamada usando el directorio y los Controles de Infoentretenimiento

Para teléfonos que soportan la función del directorio telefónico, el sistema Bluetooth puede utilizar los contactos almacenados en el teléfono celular para realizar llamadas. Consulte de guía del usuario del fabricante del teléfono celular o llame al proveedor de servicios inalámbricos para descubrir qué funciones cubre.

Cuando un teléfono celular soporta la función del directorio telefónico, los menús Guía Telefónica y Listas de llamadas estarán disponibles automáticamente.

El menú Guía Telefónica le permite el acceso al directorio almacenado en el teléfono celular para poder hacer una llamada.

El menú Listas de llamadas le permite el acceso a los números telefónicos de las Llamadas de entrada, Llamada de salida y Llamadas Perdidas del teléfono celular para realizar una llamada.

El radio proyecta los primeros 1,000 contactos y los números telefónicos de cada contacto incluyendo Casa, Trabajo, Móvil, y Otro.

Para realizar una llamada utilizando el menú Guía Telefónica:

1. Oprima ✆ / ⌧ una vez en el radio o en el botón de pantalla Teléfono.
2. Seleccione Guía Telefónica.
3. Seleccione el grupo de la letra del directorio telefónico para recorrer la lista de nombres/ números.
4. Seleccione el nombre.
5. Seleccione el número a llamar.

Para realizar una llamada utilizando el menú Listas de llamadas:

1. Oprima ✆ / ⌧ una vez en el radio o en el botón de pantalla Teléfono.
2. Seleccione Listas de llamadas.
3. Seleccione la lista de Llamadas de entrada, Llamada de salida o Llamadas Perdidas.
4. Seleccione el nombre o número a llamar.

Hacer una llamada utilizando los Controles de Infoentretenimiento

Para hacer una llamada:

1. Oprima / una vez en el radio o en el botón de pantalla Teléfono.
2. Por favor ingrese el número.
3. Ingrese el número de teléfono.
4. Seleccione ACEPTAR para comenzar a marcar el número.
5. Seleccione Llamar para hacer la llamada.

Para hacer una llamada utilizando reconocimiento de voz, vea "Hacer una llamada" en *Bluetooth en la página 66*.

Aceptar o declinar una llamada

Cuando se recibe una llamada entrante, el sistema de infoentretenimiento se silencia y se escucha un tono de timbrado en el vehículo.

Utilizar los Controles de Infoentretenimiento

Gire la perilla MENU/SELECT (Menú/Selección) para "Contestar" o "Declinar" y presione la perilla MENU/SELECT o presione Aceptar o Declinar en la pantalla.

Utilizar los Controles al volante

Oprima / para contestar o / para rechazar la llamada.

Llamada en espera utilizando los Controles de Infoentretenimiento

Para poder usar la función llamada en espera, debe ser admitida por el teléfono Bluetooth y debe estar habilitada por el proveedor de servicio inalámbrico.

Alternando entre llamadas (Llamadas en espera solamente)

Para intercambiar entre llamadas gire y oprima la perilla TUNE/MENU (Sintonizar/Menú) y seleccione Intercambiar llamada o seleccione Intercambiar llamada en la pantalla.

Llamada en espera utilizando los Controles al volante

La función llamada en espera debe ser admitida por el teléfono celular y debe estar habilitada por el proveedor de servicio inalámbrico.

- Presione / para contestar una llamada entrante mientras está activa otra llamada. La llamada original se pone en espera.
- Presione / nuevamente para regresar a la llamada original.
- Para rechazar una llamada entrante, presione Rechazar en la pantalla o no haga nada.
- Presione / para desconectar la llamada actual y cambiar a la llamada en espera.

Conferencia telefónica utilizando los Controles de Infoentretenimiento

La llamada de conferencia y la llamada de tres vías deben ser admitidas por el teléfono Bluetooth y debe estar habilitadas por el proveedor de servicio inalámbrico. Esta función únicamente está soportada cuando el vehículo no está en movimiento.

Para comenzar una conferencia mientras se encuentra en una llamada:

1. Gire y presione la perilla MENU/SELECT (Menú/Seleccionar) y seleccione Ingresar número.
2. Ingrese el número telefónico y seleccione ACEPTAR.
3. Después de hacer la llamada, gire la perilla MENU/SELECT (Menú/Seleccionar) y seleccione Unir llamadas.
4. Para agregar más participantes en la llamada de conferencia, repita los Pasos 1–3. El número de participantes que pueden ser aplicados está limitado por su proveedor de servicios telefónicos.

Terminar una llamada

Utilizar los Controles de Infoentretenimiento

Gire y presione la perilla MENU/SELECT (Menú/Selección) y seleccione Colgar u oprima Colgar en la pantalla.

Utilizar los Controles al volante

Presione / .

Silenciar una llamada

Durante una llamada, todos los sonidos del interior del vehículo se pueden silenciar para que la persona que está en el otro extremo no los pueda escuchar.

Utilizar los Controles de Infoentretenimiento

Gire y presione la perilla MENU/SELECT (Menú/Seleccionar) y seleccione Silenciar llamada. Oprima nuevamente para cancelar Silenciar llamada.

Transferir una llamada

El audio se puede transferir entre el sistema Bluetooth y el teléfono celular.

El teléfono celular debe estar acoplado y conectado con el sistema de Bluetooth antes de que se pueda transferir una llamada.

Para transferir audio desde el sistema Bluetooth a un teléfono celular

Durante una llamada con el audio en el vehículo, presione el botón Transferir llamada en la pantalla o presione y sostenga el botón / en el volante.

Para transferir audio al sistema Bluetooth desde un teléfono celular

Use la característica de transferencia de audio en el teléfono celular. Consulte la guía del usuario del fabricante de su teléfono celular para mayor información. Presione el botón Transferir llamada en la pantalla o presione y sostenga el botón 𝒪 / 𝗐 en el volante.

Tonos de frecuencia múltiple de tono doble (DTMF)

El sistema Bluetooth en el vehículo puede enviar números durante una llamada. Esto es útil cuando se llama a un sistema telefónico manejado por menús.

Utilizar los Controles de Infoentretenimiento

1. Gire y presione la perilla MENU/ SELECT (Menú/Seleccionar) y seleccione Ingresar número.
2. Ingrese el número telefónico, o seleccione Ingresar número en la pantalla y seleccione los dígitos, después oprima OK.

Teléfono manos libres

Utilizando el reconocimiento de voz de Bluetooth

Para utilizar el reconocimiento de voz, presione el botón 𝒪 / 𝗐 en el volante de dirección. Use los comandos que se muestran a continuación para las diversas opciones de voz. Para información adicional, diga "Ayuda" estando en un menú de reconocimiento de voz.

Hacer una llamada

Se pueden hacer llamadas usando las siguientes órdenes.

Marcar o Llamar: Estos comandos se pueden usar de manera intercambiable para marcar un número telefónico.

Marcar por dígitos: Esta orden permite que se marque un número telefónico ingresando los dígitos uno por uno.

Re-marcar: Esta orden marca el último número usado en el teléfono celular.

Uso de la Orden "Marcar" o "Llamar"

Para llamar a un número:

1. Oprima 𝒪 / 𝗐. El sistema responde "Por favor diga un comando," seguido por un tono.
2. Diga "Marcar" o "Llamar".
3. Diga el número completo sin pausas, seguido por "Marcar."

Una vez conectada la llamada, se escuchará la voz de la persona a quien se llamó a través de los bocinas de audio.

Para llamar utilizando la etiqueta de nombre:

1. Oprima 📞 / 🗣. El sistema responde "Por favor diga un comando," seguido por un tono.
2. Diga "Marcar" o "Llamar" y luego diga la etiqueta de nombre. Por ejemplo " Llamar Carlos al trabajo."

Una vez conectada la llamada, se escuchará la voz de la persona a quien se llamó a través de los bocinas de audio.

Uso de la orden "Marcar por dígitos"

Esto permite que se marque un número telefónico ingresando los dígitos uno por uno.

1. Oprima 📞 / 🗣. El sistema responde "Por favor diga un comando," seguido por un tono.
2. Diga "Marcar por dígitos".
3. Diga uno por uno cada uno de los dígitos a marcar. Después de que se ingresa cada dígito, el sistema repite el dígito que escuchó seguido por un tono. Después de que se ha ingresado el último dígito, diga "Marcar".

Si un número no deseado se vuelve a repetir, diga "Borrar" para borrar el último número.

Una vez conectada la llamada, se escuchará la voz de la persona a quien se llamó a través de los bocinas de audio.

Uso de la orden "Re-marcar"

1. Oprima 📞 / 🗣. El sistema responde "Por favor diga un comando," seguido por un tono.
2. Después del tono, diga "Remarcar." El sistema marca el último número llamado desde el teléfono celular conectado.

Una vez conectada la llamada, se escuchará la voz de la persona a quien se llamó a través de los bocinas de audio.

Limpieza del sistema

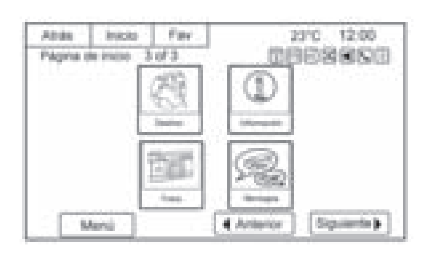
A menos que la información se elimine del sistema Bluetooth integrado al vehículo, se retendrá. Esto incluye información sobre acoplamiento de teléfono. Para conocer las instrucciones sobre cómo eliminar esta información, vea "Eliminar un teléfono/dispositivo vinculado".

Mensajes de texto

Para vehículos equipados con capacidad de Bluetooth, el sistema puede mostrar mensajes de texto, reproducir un mensaje a través del sistema de audio y enviar un mensaje pre-definido. No todos los teléfonos soportan todas las funciones y funcionan con Bluetooth. El radio sólo soporta la recepción de mensajes de texto SMS. Se puede necesitar aceptar

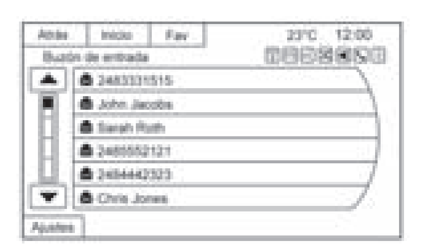
una solicitud en el teléfono o se pueden necesitar cambiar algunos ajustes del teléfono para permitir que funcionen los mensajes de texto. Consulte el manual de usuario del teléfono. La función de Mensaje de texto también se puede iniciar por medio de reconocimiento de voz.

Uso de mensajes de texto

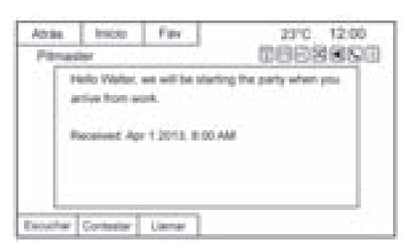


1. Presione el botón Mensajes en Página de inicio o seleccione Mensajes de texto de la pantalla principal Teléfono. Hasta que se recuperen todos los mensajes de texto, el icono Página de inicio permanecerá en gris y se eliminará la opción de pantalla principal del Teléfono.

   Esta función se desactiva si el dispositivo Bluetooth conectado no soporta Mensajes de texto SMS.

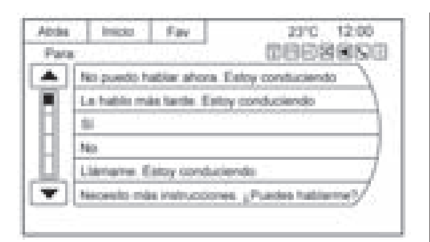


2. Una vez que se hayan recuperado todos los mensajes, se mostrará la Buzón de entrada de los mensajes de texto. Seleccione un mensaje para verlo. Ver mensajes sólo está disponible mientras el vehículo no está en movimiento.



3. Vea el mensaje o seleccione Escuchar para escuchar el mensaje. La pantalla de visualización de mensajes se encuentra bloqueada mientras el vehículo se encuentra en movimiento.

- Seleccione Llamar para marcar al contacto o número relacionado con el texto. No todos los teléfonos permiten llamar al remitente del mensaje, en este caso no se podrá seleccionar Llamar.



- Seleccione Contestar para responder a un mensaje de texto que se haya recibido como un mensaje entrante. No todos los teléfonos permiten enviar el mensaje.
- Seleccione el mensaje deseado de la pantalla de mensajes pre-definidos para enviar como mensaje de respuesta.



- Seleccione Enviar para enviar ese mensaje.
- Seleccione Atrás para cancelar y regresar a la pantalla previa.

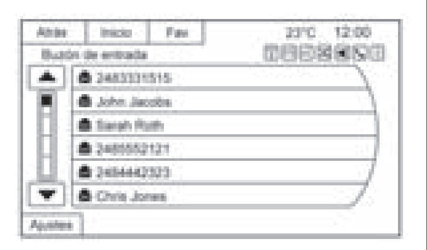
Mensajes de texto entrantes



Se despliega una pantalla emergente cuando existe un Texto Entrante. La ventana emergente permanecerá en la pantalla hasta que se seleccione Descartar.

- Seleccione Escuchar para escuchar el mensaje.
- Seleccione Ver para ver el mensaje. La visualización no está disponible mientras el vehículo está en movimiento.
- Seleccione Contestar para responder al mensaje usando un mensaje predefinido.
- Seleccione Llamar para marcar al contacto o número relacionado con el texto.
- Seleccione Descartar para cerrar la pantalla del mensaje desplegable entrante.

Ajustes de mensajes de texto



Los ajustes de mensajes de texto se encuentran disponibles desde la Buzón de entrada de mensajes de texto.



- Seleccione Administrar mensajes predefinidos para crear un mensaje definido por el usuario que se pueda utilizar más adelante para contestar a un Mensaje de texto.
- Seleccione Alertas de texto para elegir el comportamiento de las alertas para Mensajes de texto entrantes:
  - Alerta de texto con tono
  - Sólo tono
  - Desactivado

Convenios de marcas registradas y licencias

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y.
2. Este equipo a dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



"Hecho para iPod," y "Hecho para iPhone," significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente con iPod o con iPhone y ha sido

certificado por el desarrollador para cumplir con las normas de desempeño de Apple. Apple no se hace responsable por la operación de este dispositivo o por su cumplimiento con los estándares de seguridad y regulatorios. Por favor observe que el uso de este accesorio con iPod o iPhone puede afectar el desempeño inalámbrico. iPhone®, iPod®, iPod classic®, iPod nano®, iPod shuffle®, y iPod touch® son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EUA y otros países.

Gracenote

Gracenote®, el logo y logotipo de Gracenote, y el logo "Energizado por Gracenote" son marcas comerciales registradas o marcas registradas de Gracenote, Inc. en los Estados Unidos y/o en otros países.

Bluetooth

La palabra marca Bluetooth® y sus logotipos son propiedad de Bluetooth® SIG, Inc. y cualquier uso que haga General Motors de dichas marcas está bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son aquellas de sus respectivos propietarios.

Contrato de Licencia de Usuario Final de Mapa (Equipo especial aplica cuando esté equipado)

CONDICIONES DE USUARIO FINAL

Los datos ("Datos") se le proporcionan únicamente para su uso personal e interno y no para reventa. Se encuentra protegido por derechos de autor, y se encuentra sujeto a los siguientes términos y condiciones las cuales son aceptadas por usted, por una parte, y por Panasonic Automotive Systems Company of America ("PANASONIC") y sus licenciatarios (incluyendo sus licenciatarios y proveedores) por la otra parte.

Además, el contenido de Lonely Planet Travel Guide está sujeto a los siguientes avisos del proveedor (si está equipado):

PANASONIC y sus proveedores de contenido han intentado hacer que esta información sea lo más precisa posible "tal como está" y PANASONIC y sus proveedores de contenido no aceptan ninguna responsabilidad por cualquier pérdida, lesiones o inconveniencia que resulten de esta información. Debe verificar la información crítica (como visas, salud y seguridad) antes de viajar.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Únicamente para uso personal. Usted está de acuerdo en usar estos Datos junto con la Plataforma General Motors MyLink o IntelliLink Connected Navigation Radio para propósitos exclusivamente personales y no comerciales para los que se otorgó la licencia, y no para una oficina de servicio, tiempo compartido u otros propósitos similares. De manera acorde, pero sujeto a las restricciones establecidas en los siguientes párrafos, está de acuerdo en no reproducir, copiar, modificar, decompilar, desensamblar, crear cualquier obra derivada de, o realizar ingeniería inversa de cualquier manera a ninguna porción de estos Datos, y no puede transferirlos o distribuirlos en ninguna forma, por ningún propósito, excepto hasta la extensión permitida por las leyes obligatorias.

Restricciones

Excepto en donde PANASONIC le haya permitido específicamente hacerlo, y sin limitar al párrafo anterior, usted no puede (a) utilizar estos Datos con ningunos productos, sistemas o aplicaciones instalados o de cualquier otra manera conectados a o en comunicación con vehículos con capacidad de navegación, posicionamiento, despacho, guía de ruta en tiempo real, manejo de flotilla o aplicaciones vehiculares similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o cualquier dispositivo electrónico o de computadora móvil o conectado de forma inalámbrica, incluyendo sin limitación teléfonos celulares, computadoras de bolsillo o portátiles, localizadores de personas, y asistentes personales digitales o PDAs

Advertencia

Los Datos pueden contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, circunstancias cambiantes, fuentes utilizadas, y a la naturaleza de la recopilación exhaustiva de datos geográficos, cualquiera de las cuales puede llevar a resultados incorrectos.

No Garantía

Estos Datos se proporcionan a usted "tal como están", y usted está de acuerdo en utilizarlos bajo su propio riesgo. PANASONIC y sus licenciatarios (y sus licenciatarios y proveedores) no extienden garantía alguna, declaración o garantías de ningún tipo, expresas o implícitas, que surjan de la ley o de otro medio, incluyendo, sin estar limitado a, contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, aptitud para un propósito particular, utilidad, uso o resultados que se

obtengan de estos Datos o de que los Datos o servidor se interrumpan o que estén libres de error.

Renuncia de Garantía

PANASONIC Y SUS LICENCIATARIOS (INCLUYENDO A SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES) RENUNCIAN A CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, DESEMPEÑO, COMERCIABILIDAD, ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR O NO VIOLACIÓN. Algunos Estados, Territorios y Países no permiten ciertas exclusiones de garantía, así que hasta tal extensión la exclusión anterior podría no ser aplicable para usted.

Renuncia de responsabilidad

NI PANASONIC NI SUS LICENCIATARIOS (INCLUYENDO SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES) SERÁN SUJETOS A RESPONSABILIDAD FRENTE A USTED CON RESPECTO DE CUALQUIER RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN, INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA CAUSA DE LA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN QUE RECLAME CUALESQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑOS, DIRECTOS O INDIRECTOS, LOS CUALES PUEDAN RESULTAR DEL USO O POSESIÓN DE LA INFORMACIÓN, O POR CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALESQUIER OTROS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES O CONSECUENTES QUE SURJAN DEL USO QUE USTED HAGA O DE SU INCAPACIDAD PARA UTILIZAR LA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LA INFORMACIÓN, O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA UNA ACCIÓN DERIVADA DEL CONTRATO O POR ILÍCITO CIVIL, O BASADA EN UNA GARANTÍA, INCLUSIVE SI SE NOTIFICÓ A PANASONIC O A SUS LICENCIATARIOS SOBRE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de responsabilidad o limitaciones de daños, de modo que hasta ese punto lo anteriormente expresado puede no aplicarse a usted.

Control de exportación

PANASONIC no deberá exportar desde ningún lugar ninguna parte de los Datos o cualquier producto directo de ello excepto en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas bajo, las leyes, reglas y reglamentos de exportación aplicables, incluyendo pero sin limitarse a las leyes, reglas y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Bienes Extranjeros del Departamento de Comercio de los EUA y la Oficina de Industria y Seguridad de los EUA Departamento de Comercio. Hasta la extensión de

que tales leyes, reglas y regulaciones de exportación prohíban AQUÍ que cumpla con cualquiera de sus obligaciones bajo el presente para entregar o distribuir los Datos, tal falla deberá excluirse y no deberá constituir una violación de este Acuerdo.

Convenio completo

Los presentes términos y condiciones constituyen el convenio completo entre PANASONIC (y sus licenciatarios, incluyendo sus licenciatarios y proveedores) y usted relacionado con el asunto del mismo, y sustituye completamente cualesquier y todos los convenios por escrito u orales previamente existentes entre nosotros con respecto de dicho asunto.

Ley rectora

Los términos y condiciones anteriores estarán regidos por las leyes del Estado de Illinois (respecto al uso de Datos para los territorios de América y/o Asia Pacífico), y las leyes de Los Países Bajos (con respecto a Datos para territorios del Medio Este, África, Rusia y Europa), sin dar efecto a (i) su conflicto de disposiciones de ley, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para Contratos para la Venta Internacional de Bienes, que se excluye explícitamente. Usted acepta someterse a la jurisdicción del Estado de Illinois para cualquiera y todos los conflictos, reclamaciones y acciones que surjan de o en conexión con los Datos que se le proporcionan en lo sucesivo.

Usuarios finales de gobierno

Si los Datos se adquieren por o a nombre del gobierno de los Estados Unidos o de cualquier otra entidad que busque o aplique derechos similares a aquellos que habitualmente reclama el gobierno de los Estados Unidos, estos Datos son un "elemento comercial" tal como dicho término se define en 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, que están autorizados de acuerdo con los presentes Términos de usuario final, y cada copia de los Datos que se entreguen o de cualquier otra manera se proporcionen serán marcados e incrustados como adecuados con la siguiente "Notificación de uso", y se tratarán de acuerdo con dicha notificación.



NOTIFICACIÓN DE USO

CONTRATISTA (FABRICANTE/ PROVEEDOR)

NOMBRE:

HERE North America

CONTRATISTA (FABRICANTE/ PROVEEDOR)

DOMICILIO:

**425 West Randolph Street,
Chicago, IL 60606.**

Estos Datos son un elemento comercial tal como se le define en FAR 2.101 y están sujetos a estos Términos de usuario final de acuerdo con el cual se proporcionan estos Datos.

Si el Funcionario contratante, agencia del gobierno federal, o cualquier funcionario federal se rehusa a utilizar la leyenda que aquí se proporciona, dicho Funcionario contratante, agencia del gobierno federal, o cualquier funcionario federal debe notificarlo a HERE North America, LLC previo a buscar derechos adicionales o alternos a estos Datos.

✍ NOTAS

A

B

C

D

E

F

G

H

I

L

M

N

O

✍ NOTAS